الأمم المتحدة
S/2007/725



Distr.: General
12 December 2007
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى رسالتي المؤرخة ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٧ (S/2007/476) ورسالة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ (S/2007/661).

وقد رحب أعضاء مجلس الأمن بالجهود التي تبذلها الأمانة العامة لغرض الاجتماع مع المسؤولين المعنيين بحكومة العراق، وأعربوا أيضا عن تقديرهم لما بذلته الأمانة العامة من جهد لمعالجة الشواغل التي أعرب عنها مصرف باريس الوطني باريبا.

وقد طلب إليَّ أعضاء المجلس تناول مسائل محددة، تشمل، ليس على سبيل الحصر، ما يلي: (أ) تمديد أو إعادة إدراج خطابات اعتماد معينة؛ (ب) تقديم جميع الوثائق اللازمة المتصلة بخطابات الاعتماد البالغ عددها ١٧ خطاب اعتماد، المدرجة في المرفق السادس من رسالتي المؤرخة ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن (S/2007/476)، إلى مصرف باريس الوطني باريبا؛ (ج) التوصل دون إبطاء إلى حل للمسائل المتبقية لكي يتسنى تسديد المدفوعات للشركات المعنية؛ (د) وضع مقترحات لمعالجة المسائل التي لم يتم حسمها، بما في ذلك إنشاء آليات لمعالجة المسائل المعلقة؛ (هـ) تقديم تقرير آخر إلى مجلس الأمن في غضون ثلاثة أسابيع.

وفي هذا الصدد، أرجو أن تجدوا طيه مذكرة تبين ما تم إحرازه من تقدم في ما يتعلق بطلبات المجلس المحددة أعلاه.

(توقيع) **بان** كي - مون

040108 040108 07-63927 (A)

مذكرة من الأمين العام بشأن ترتيبات إنهاء العمليات المتصلة بخطابات الاعتماد الصادرة على حساب الأمم المتحدة للعراق بموجب قرار مجلس الأمن ١٤٨٣ (٢٠٠٣)

أولا - حالة حساب الأمم المتحدة الخاص بالعراق

١ - في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، كان رصيد حساب الأمم المتحدة للعراق ما يعادل قرابة ١,١٧٥ بليون دولار. ويحتجز من هذا المبلغ الإجمالي قرابة ٦٠٢ مليون دولار قيمة الجزء الخاص بالضمان النقدي للحساب الذي يغطي كلا من خطابات الاعتماد غير المنتهية الأجل وخطابات الاعتماد التي انتهى أجلها التي قدمت بشأنها مطالبات بالتسليم. أما المبلغ المتبقي الذي يناهز ٥٧٣ مليون دولار فيحتفظ به حاليا في جزء الحساب غير المتعلق بالضمان، وهو يتكون من المبالغ التالية: (أ) ١٨٧ مليون دولار، الذي يحتفظ به في الحساب كمبلغ احتياطي لمواجهة أي مطالبات غير متوقعة إلى أن يتم حسم هذه المسائل عملا بالفقرة ١٦ من المذكرة المرفقة برسالة سلفي الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن والمؤرخة ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٦ (S/2006/510)؛ (ب) ٢٢٥ مليون دولار، الذي يحتفظ به في الحساب أصلا كضمان يتعلق بخطابات الاعتماد المنتهية الأجل البالغ عددها ٤٧ خطاب اعتماد، ولم يحول إلى صندوق التنمية للعراق ريثما تتم تسوية مطالبات التسليم المقدمة من الموردين في الحالات التي لم تصدر فيها حكومة العراق وثائق تصديق عملا بالفقرة ١٤ من المذكرة التي وجهتها إلى رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧ (S/2007/476)؛ (ج) ١٦١ مليون دولار، قيمة الضمان النقدي المتصل بخطابات الاعتماد التي انتهت آجالها مؤخرا ولم ترد بشأنها مطالبات بالتسليم، إضافة إلى الفائدة المتأتية من استثمارات الأموال في حساب الأمم المتحدة الخاص بالعراق.

ثانيا - حالة خطابات الاعتماد المعلقة

٢ - في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، كان هناك ٢١٥ من خطابات الاعتماد المعلقة (انظر الجدول الموجز أدناه، والمرفق الأول لهذه المذكرة) بقيمة إجمالية قدرها ٦٠٢ مليون دولار.

الجدول ١

موجز حالة خطابات الاعتماد في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧

انتهاء الأجل	عدد خطابات الاعتماد	القيمة (بدولارات الولايات المتحدة)
انتهى في عام ٢٠٠٤	٤٣	٤٣ ٧٨٠ ٨٣٣
انتهى في عام ٢٠٠٥	١١	٦ ٣٧٣ ٨٠٧
انتهى في عام ٢٠٠٦	٩٣	٢٥٦ ٧٣٦ ٣٦٦
انتهى في عام ٢٠٠٧	٦٨	٢٩٥ ٥٠٤ ٨٦٢
المجموع	**٢١٥**	**٦٠٢ ٣٩٥ ٩١٧**

٣ - واعتبارا من تاريخ سريان انتهاء الأجل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، ينبغي لخطابات الاعتماد الموجزة أعلاه أن تندرج في إحدى الفئات التالية: (أ) خطابات اعتماد سدِّدت بالكامل؛ خطابات اعتماد سددت جزئيا، وليست هناك مطالبات تسليم أخرى تتعلق بها؛ (ج) خطابات اعتماد تم إلغاؤها بالكامل وليست هناك مطالبات تسليم تتعلق بها؛ (د) خطابات اعتماد ملغاة جزئيا وليست هناك عمليات شحن أخرى تتعلق بها؛ (هـ) خطابات اعتماد انتهى أجلها وتتعلق بها مطالبات بالتسليم لم يتم تسديدها لعدم وجود وثائق التصديق.

ثالثا - الإفراج عن الضمان النقدي من حساب الأمم المتحدة للعراق

٤ - تجدر الإشارة إلى أنه في الرسالة الموجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن المؤرخة ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٦، أوضح الأمين العام أنه ما لم يكن هناك اعتراض من مجلس الأمن، سيجري الاحتفاظ بمبلغ قيمته ١٨٧ مليون دولار في حساب الأمم المتحدة للعراق كاحتياطي لأي مطالبات غير متوقعة من الموردين. ويشار أيضا إلى أنني، في رسالتي المؤرخة ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧، أوضحت أن مبالغ إضافية تصل قيمتها إلى ٢٢٥ مليون دولار ستستبقى ريثما تتم تسوية مسألة مطالبات التسليم المقدمة من الموردين. وقد أحاط المجلس علما بهذا الموقف حسب الأصول. وفي الوقت الراهن، يعتبر الجزء الخاص بالضمان النقدي لحساب الأمم المتحدة للعراق المصدر الوحيد لسداد أي خطاب اعتماد تكون هناك مطالبة بشأنه من أحد المتعهدين. ولذلك، فإنه يحسُن استبقاء أموال كافية في حساب الأمم المتحدة للعراق لما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، لكي يتسنى تسوية جميع مطالبات الموردين الذين قاموا بتوريد سلع إلى العراق.

٥ - ويشار كذلك، حسبما ذكر في الفقرة ١ أعلاه، إلى أن رصيدا آخر قدره ١٦١ مليون دولار مستبقى حاليا في حساب الأمم المتحدة للعراق، ويحتفظ به في الحساب نتيجة للإفراج عن الضمان المتعلق بخطابات الاعتماد التي انتهت آجالها مؤخرا. وقد يرغب المجلس في أن يقرر ما إذا كان يتعين الاحتفاظ بهذه الأموال في الحساب، أو أن يقوم بتحويلها إلى صندوق التنمية للعراق وفقا لأحكام قرار مجلس الأمن ١٤٨٣ (٢٠٠٣). وفي حالة عدم وجود أي اعتراض من جانب المجلس، ستحول هذه الأموال إلى صندوق التنمية للعراق قبل نهاية عام ٢٠٠٧.

رابعا - مطالبات الموردين الخاصة بالتسليم

٦ - حسبما أشير إليه في الرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن (S/2007/661)، فقد أعرب أعضاء المجلس عن استمرار قلقهم إزاء بطء حكومة العراق في تقديم وثائق التصديق أو عدم تقديمها لهذه الوثائق، وعن قلقهم إزاء وجود خطابات اعتماد انقضى أجلها وقدمت بشأنها مطالبات من الموردين تتعلق بالتسليم.

٧ - وعلى الرغم من النداءات المستمرة التي وجهها مجلس الأمن والأمانة العامة، فإن إصدار وثائق التصديق لا يزال يتسم بالبطء الشديد وأحيانا لا يتم إصدارها. وفي ظل الإجراءات الحالية المعمول بها وفقا لأحكام قرار مجلس الأمن ٩٨٦ (١٩٩٥)، لا يمكن تسديد مدفوعات للموردين الذين قاموا بتسليم سلع أو خدمات في العراق بدون الحصول على وثائق التصديق من مصرف العراق المركزي.

٨ - وعلى الرغم من هذه الجهود، هناك الآن ١٧٩ من خطابات الاعتماد المعلقة التي قدمت بشأنها مطالبات بالتسليم (انظر الجدول ٢، أدناه، ومرفق هذه المذكرة)، بما تناهز قيمته ٢٠٦ ملايين دولار فيما يتعلق بخطابات الاعتماد التي انتهى أجلها، أو التي سينتهي أجلها في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، ولكن هناك مطالبات تسليم تتعلق بها مقدمة من الموردين على أساس وثائق لم يبت فيها بعد مع مصرف باريس الوطني باريبا. وبالإضافة إلى ذلك، فقد حددت الأمانة العامة مستفيدين معينين قدموا مطالبات بالتسليم قبل انتهاء أجل خطاب الاعتماد، والذين ألغيت خطابات الاعتماد الخاصة بهم وغير مدرجين في قائمة خطابات الاعتماد المعلقة المذكورة أعلاه.

الجدول ٢

موجز خطابات الاعتماد التي توجد بشأنها مطالبات بالتسليم ولم تقدم وثائق التصديق الخاصة بها، في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧

انتهاء الأجل	خطابات الاعتماد المعلقة	قيمة خطابات الاعتماد (بدولارات الولايات المتحدة)	عدد خطابات الاعتماد التي توجد بشأنها مطالبات	قيمة المطالبات (بدولارات الولايات المتحدة)
خطابات اعتماد منتهية الأجل في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧	١٥٤	٣٢٧ ٧٠٥ ٣٨٦	١٣٥	١٢٢ ١٨٢ ٨٧٠
خطابات اعتماد ينتهي أجلها في الفترة من ١ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	٦١	٢٧٤ ٦٩٠ ٥٣٢	٤٤	٨٣ ٤٥٠ ٨٧٤
المجموع	٢١٥	٦٠٢ ٣٩٥ ٩١٨	١٧٩	٢٠٥ ٦٣٣ ٧٤٤

٩ - وينبغي ملاحظة أن ١٧ خطاب اعتماد من أصل ١٧٩ خطاب اعتماد معلق توجد بشأنها مطالبات بالتسليم أشير إليها في رسالتي الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧. وفي رسالة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، طلب المجلس من الأمانة العامة أن تصدر جميع الوثائق اللازمة لمصرف باريس الوطني باريبا من أجل تسوية المدفوعات المتصلة بخطابات الاعتماد هذه في وقت مبكر. ويسرني أن أبلغ المجلس بأن الأمانة العامة قامت، وفقا لهذا الطلب، بإصدار جميع الوثائق اللازمة للمصرف المذكور من أجل تسوية خطابات الاعتماد الـ ١٧ المشار إليها أعلاه.

١٠ - وفي ظل هذه الخلفية، وكمتابعة للاجتماع الذي عقد في وقت سابق يومي ٣ و ٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ بين حكومة العراق والأمانة العامة (انظر S/2007/476)، اجتمع المراقب المالي للأمم المتحدة يومي ٢٠ و ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ مع ممثل حكومة العراق في الأردن لمناقشة التقدم المحرز والترتيبات التي تم التوصل إليها فيما يتعلق بالوقف النهائي للبرنامج. ويرد موجز للتفاهمات التي تم التوصل بشأنها أثناء الاجتماع في محضر الاجتماع الذي يلي هذه المذكرة.

خامسا – إجراءات إنهاء عمليات خطابات الاعتماد في إطار برنامج النفط مقابل الغذاء

١١ – في مسعى يهدف إلى التحرك صوب إنهاء العمليات المتصلة بخطابات الاعتماد في إطار البرنامج، قامت الأمانة العامة، على أساس منتظم، بإلغاء خطابات الاعتماد التي انتهت آجالها حسب شروطها الخاصة والتي لا توجد مطالبات بشأنها من الموردين أو طلب بتمديدها من حكومة العراق، ويكون ذلك عادة في غضون ٩٠ يوما من موعد انتهاء الأجل. واتفقت حكومة العراق مع المراقب المالي على أنه لن يتم تجهيز أي تمديد لأي خطاب اعتماد ينشأ عنه تسليم شحنات فيما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، مع مراعاة التاريخ المحدد على نحو غير قابل للتفاوض لانتهاء البرنامج هو ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، على النحو المبين في الرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن.

١٢ – وبغية الوصول بعدد خطابات الاعتماد الملغاة بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ إلى الحد الأقصى، ستواصل الأمانة العامة عمليتها الجارية الخاصة باستعراض خطابات الاعتماد التي انتهى أجلها ولا توجد بشأنها مطالبات بالتسليم لكي تبت في إمكانية إلغاء خطاب الاعتماد وفي أمر الضمان النقدي ذي الصلة الذي سيفرج عنه من الجزء المتعلق بالضمان إلى الجزء غير المتعلق بالضمان في حساب الأمم المتحدة للعراق. وستكون هذه الأموال، من حيث المبدأ، متاحة للتحويل إلى صندوق التنمية للعراق وفقا لقرار مجلس الأمن ١٤٨٣ (٢٠٠٣).

١٣ – وبغية توخي الكفاءة في إنهاء عمليات خطابات الاعتماد في إطار البرنامج، والترتيب لسداد مدفوعات خطابات الاعتماد فيما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، تم تمديد اتفاق الخدمات المصرفية بين الأمم المتحدة ومصرف باريس الوطني باريبا إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨. وبناء على ذلك، سيقوم مصرف باريبا بتجهيز خطابات الاعتماد المتعلقة بالتسديد الكامل أو الجزئي وفقا لأحكام هذه الخطابات وشروطها.

١٤ – وفي الاجتماع الذي عقد في الأردن بين ممثلي حكومة العراق والأمانة العامة يومي ٢٠ و ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ لمناقشة ترتيبات إنهاء عمليات البرنامج، اتفقت حكومة العراق والأمانة العامة على إنشاء فريق عامل مكون من أعضاء من الأمانة العامة، ومصرف العراق المركزي، ، والوزارات المعنية بالأمر في حكومة العراق للتقليل إلى أدنى حد من خطابات الاعتماد غير المدفوعة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ والتي لم تقدم بشأنها مطالبات بالتسليم. ومن المتوقع أن يلتقي الفريق العامل قريبا لتناول وحل المسائل

الناشئة عن خطابات الاعتماد المعلقة البالغ عددها ١٧٩خطاب اعتماد التي توجد بشأنها مطالبات بالتسليم (انظر الجدول ٢، أعلاه). ومن المتوقع أن يجتمع الفريق العامل خلال فترة محدودة مدتها أسبوعان لاستعراض جميع مطالبات التسليم المعلقة للحصول على تأكيد حكومة العراق لعمليات التسليم، وبالتالي إصدار وإرسال وثائق التصديق في أقرب وقت ممكن، عقب اجتماعات الفريق العامل.

١٥ - ونتيجة للأنشطة التي سيضطلع بها الفريق العامل، فإنه في حالة وصول وثائق تصديق إلى الأمانة العامة، في غضون ٩٠ يوما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، بشأن شحنات تم القيام بها في موعد لا يتجاوز ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، سيقوم مصرف باريس الوطني باريبا بعمليات التسديد بموجب خطابات الاعتماد ذات الصلة. بيد أنه في حالة عدم وصول أي وثائق تصديق في غضون ٩٠ يوما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، سيتعين تسوية مطالبة التسليم المتصلة بخطاب الاعتماد الذي انتهى أجله من خلال آلية لتسوية المطالبات.

١٦ - وفي الاجتماع المعقود يومي ٢٠ و ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ مع الأمانة العامة، أعربت حكومة العراق عن تحفظها إزاء إنشاء آلية لتسوية المطالبات. وأبدت حكومة العراق رأيا مفاده أنه يمكن، بل وينبغي، لجميع المسائل المعلقة أن تحل في إطار الفريق العامل المشار إليه أعلاه. على أن حكومة العراق سلمت بأن هناك عددا محدودا من المسائل التي قد تظل دون حسم إلى ما بعد موعد انتهاء أنشطة الفريق العامل. واقترحت حكومة العراق، فيما يتعلق بالمسائل التي لم يتم حسمها، أن يبذل كل جهد ممكن لتسوية المسائل المعلقة بالتعاون مع الأمانة العامة خلال الربع الأول من عام ٢٠٠٨. بيد أنه إذا بقيت أية مسائل دون حسم حتى ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، فإنني أقترح أن تنشأ آلية مطالبات مبسطة تتيح إنهاء البرنامج بصورة منظمة وفي الوقت المناسب وعلى نحو يتسم بالكفاءة والتراهة والاستقلالية.

سادسا - اقتراح بشأن معالجة المسائل المعلقة الناشئة عن إنهاء عمليات برنامج النفط مقابل الغذاء

١٧ - آخذا في الاعتبار احتمال ألاَّ تسفر قصارى الجهود المبذولة من جانب حكومة العراق والأمانة العامة عن حل لجميع المسائل المعلقة، فإنني أقترح إنشاء آلية مبسطة للمطالبات لغرض إنهاء البرنامج بصورة منظمة وفي الوقت المناسب وعلى نحو يتسم بالكفاءة والتراهة.

ألف – الإطار المؤسسي

اللجنة

١٨ – لأغراض تسوية المسائل المعلقة في إطار البرنامج المحدد في الفرع رابعا أعلاه، يُقترح أن يصدر مجلس الأمن قرارا يُنشئ بموجبه هيئة تعرف باسم لجنة تسوية المطالبات المتعلقة ببرنامج النفط مقابل الغذاء. وتعمل هذه اللجنة تحت سلطة مجلس الأمن وتكون أحد أجهزته الفرعية.

١٩ – ولا يحق لغير الفئتين التاليتين من الموردين أن تقدم إلى اللجنة مطالبات لتسديد قيمة خطابات اعتماد: (أ) المستفيدون من خطابات الاعتماد غير المسددة الذين يدعون أهم قاموا بتسليم سلعهم (الفئة ألف)؛ و (ب) مستفيدون آخرون من خطابات اعتماد صادرة عن مصرف باريس الوطني باريبا في إطار البرنامج، والذين ادعوا أهم قاموا بتسليم سلعهم قبل انقضاء أجل الخطابات التي تم إلغاؤها (الفئة باء)، على النحو المبين في الفرع رابعا أعلاه.

٢٠ – وعند انتهاء الفريق العامل من أعماله، كما هو مبين في الفقرة ١٦ أعلاه، سوف يقدم الأمين العام إلى مجلس الأمن قائمة بأسماء أصحاب المطالبات المحتملين في إطار الفئتين المشار إليهما أعلاه.

٢١ – ومن أجل تكرار العملية الحالية لتسديد قيمة خطابات الاعتماد المنشأة في إطار البرنامج إلى أقصى حد ممكن، سيقتصر الاختصاص الموضوعي للجنة على ما يلي: (أ) مطالبات تسديد قيمة خطابات الاعتماد التي يقدمها أي مستفيد في الفئة ألف أو باء (ب) وادعاءات حكومة العراق بأن المستفيدين في الفئة ألف أو باء لم يسلموا السلع إلى العراق (كليا أو جزئيا)، فإذا ما ثبتت صحة الادعاءات، بات مبررا عدم إصدار وثيقة تصديق عليها (دفاعات تأكيد الوصول).

٢٢ – ولا يجوز للجنة أن تبت في أي نزاعات تعاقدية تتجاوز الاختصاص الموضوعي المذكور أعلاه. وتُعالج أي نزاعات من هذا النوع من خلال آلية تسوية التراعات المنشأة بموجب العقد التجاري المبرم بين حكومة العراق والموردين المعنيين، أو، في حال عدم وجود مثل هذه الآلية، بواسطة محكمة مختصة.

الحساب

٢٣ – يُقترح، اعتبارا من تاريخ تشكيل اللجنة، أن تُدرج الأموال المودعة في حساب الأمم المتحدة للعراق بمبلغ يعادل: (أ) القيمة الإجمالية لخطابات الاعتماد للمستفيدين في أي من الفئتين ألف وباء في القائمة النهائية لأصحاب المطالبات المحتملين؛ و (ب) تحويل مبلغ معقول

وفق تقدير الأمين العام للمصروفات التي ستتكبدها اللجنة إلى حساب يفتحه ويديره الأمين العام، كحساب خاص للأمم المتحدة، لأغراض تسديد مدفوعات ناجمة عن البت في مطالبات مرفوعة إلى اللجنة. وسيعرف الحساب باسم حساب اللجنة.

٢٤ - ويُدار حساب اللجنة وفقا للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وبصفته حسابا خاصا للأمم المتحدة، سيتمتع الحساب، وفقا للمادة ١٠٥ من ميثاق الأمم المتحدة والاتفاقية المتعلقة بامتيازات الأمم المتحدة وحصاناتها المؤرخة ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦، (الاتفاقية العامة) بالمركز والتسهيلات والمزايا والحصانات الممنوحة للأمم المتحدة. وسيستخدم حساب اللجنة لتسديد مدفوعات ناجمة عن البت في المطالبات المرفوعة للجنة وكذلك لتغطية مصروفات اللجنة، على النحو المبين في الفقرة ٤٠ أدناه.

٢٥ - وإن لم تكف الأموال في حساب اللجنة في أي وقت من الأوقات، سأقوم بإخطار حكومة العراق، كما سأطلب إلى حكومة العراق أن توفر أموالا إضافية مناسبة. فإذا لم تمتثل حكومة العراق إلى طلبي بتوفير أموال إضافية، سأقدم تقريرا في هذا الشأن إلى مجلس الأمن لكي يتخذ الإجراء المناسب.

٢٦ - وفي أقرب وقت ممكن بعد الانتهاء من عمليات اللجنة ووفقا لقرار مجلس الأمن ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، سيقوم الأمين العام بتحويل أي أموال متبقية في حساب اللجنة إلى صندوق التنمية للعراق، رهنا بموافقة المجلس.

هيكل اللجنة وتكوينها

المجلس التنفيذي

٢٧ - يتكون الجهاز الرئيسي للجنة من مجلس تنفيذي يضم ١٥ عضوا من ممثلي الدول الأعضاء الحاليين في مجلس الأمن في أي وقت معين.

فريق الخبراء وفريق المحكمين

٢٨ - يُبَتُّ في المطالبات المقدمة إلى اللجنة على مرحلتين، على أن تتوخى إجراءات البت التأكيد على الكفاءة والمرونة وفعالية التكلفة. وتتكون المرحلة الأولى من إجراءات إدارية ينظر فيها فريق خبراء. وتتكون المرحلة الثانية من إجراءات تحكيم ينظر فيها فريق محكمين. وهذا التصميم المؤسسي سيسمح بالبت السريع في المطالبات غير المتنازع عليها من خلال إجراءات إدارية، ولكنه يكفل أيضا عدالة البت في المطالبات المتنازع عليها من خلال إجراءات تحكيم تخاصمية.

٢٩ - ويقوم المجلس التنفيذي بتشكيل فريق الخبراء وفريق المحكمين. ولزيادة الاتساق في قرارات أعضاء الفريقين والقدرة على التنبؤ بها، والاستفادة إلى أقصى حد من خبراتهم وذاكرتهم المؤسسية، ينبغي لكل من فريق الخبراء وفريق المحكمين أن يكون هيئة دائمة مؤلفة من ١٥ عضوا. ولذلك ينبغي تعيين أعضاء كل من الفريقين لفترة تدوم مدى فترة بقاء اللجنة على النحو المنصوص عليه في الفقرة ٤٤ أدناه.

٣٠ - وينبغي أن يتم اختيار الخبراء والمحكمين على أساس خبراتهم ومؤهلاتهم، وفقا لإجراءات واضحة وشفافة. وينبغي أن يكون الخبراء من ذوي الخبرة في مجال التجارة الدولية، وعلى وجه الخصوص في استخدام الاعتمادات المستندية في التجارة الدولية. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن تكون لدى المحكمين خبرة كبيرة في مجال التحكيم التجاري الدولي.

٣١ - وينبغي أن تنظر في المطالبات المقدمة إلى اللجنة دوائر مؤلفة من ثلاثة خبراء أو محكمين، حسب مقتضى الحال. وينبغي للمجلس التنفيذي أن يختار الخبراء والمحكمين مع مراعاة التوازن الجغرافي، فضلا عن الحياد والنزاهة في تشكيل كل فريق. ولتحقيق هذا الهدف، لا يجوز لأحد رعايا أي دولة لها مصلحة إما كمشتر أو كمورد أو فروعهما أن يكون عضوا في الفريق.

أمانة اللجنة

٣٢ - تُشَكَّل أمانة تتألف من أمين تنفيذي وما يلزم من موظفين لتقدم خدمات إلى المجلس التنفيذي وفريق الخبراء وفريق المحكمين. ويقوم الأمين العام بتعيين الأمين التنفيذي بعد التشاور مع المجلس التنفيذي. ويتولى الأمين العام تعيين موظفي أمانة اللجنة. ويخدم الأمين التنفيذي والموظفون بموجب النظامين الإداري والأساسي لموظفي الأمم المتحدة.

مهام اللجنة

المجلس التنفيذي

٣٣ - حيث إنَّ المجلس التنفيذي هو الجهاز الذي يقرر السياسات في اللجنة، لذا تُناط به مسؤولية وضع مبادئ توجيهية بشأن جميع المسائل الإدارية والإجرائية ومسائل السياسات العامة. وعلى وجه الخصوص، يتولى المجلس التنفيذي المسؤولية عن: (أ) وضع إجراءات اختيار وتعيين الخبراء والمحكمين؛ (ب) وضع مبادئ توجيهية لتجهيز المطالبات، بما في ذلك اعتماد القواعد الإجرائية وقواعد الإثبات لتسوية المطالبات التي قدمت إلى اللجنة؛ و (ج) إدارة اللجنة. وينبغي أن تتخذ قرارات المجلس التنفيذي بأغلبية لا تقل عن تسعة من

أعضائها. وليس لأحد حق النقض في المجلس التنفيذي. ويجوز للمجلس التنفيذي أن يدعو أعضاء الأمانة العامة للأمم المتحدة أو غيرها من الأشخاص لمدِّه بالمعلومات أو لتقديم مساعدات أخرى عند دراسة المسائل التي تدخل في نطاق اختصاصه. وسيقدم المجلس التنفيذي، باسم اللجنة، تقريرا دوريا إلى مجلس الأمن وإلى الأمين العام.

فريق الخبراء وفريق المحكمين

٣٤ - يتولى فريق الخبراء وفريق المحكمين النظر في المطالبات المستوفية للشروط المقدمة إلى اللجنة، وفقا للمبادئ التوجيهية التي وضعها المجلس التنفيذي.

٣٥ - تقدم المطالبات المستوفية للشروط المرفوعة إلى اللجنة إلى فريق الخبراء أولا ليبت فيها. ويتخذ الخبراء واحدا من ثلاثة قرارات: (أ) قدَّم المورد وثائق مستوفية لكامل الشروط (باستثناء وثيقة التصديق) لذا استحق التسديد؛ (ب) المورد لم يقدم وثائق مستوفية لكامل الشروط (باستثناء وثيقة التصديق) لذا لم يستحق التسديد؛ و (ج) إذا أنيطت بفريق الخبراء صلاحية إغفال بعض أوجه التباين (على النحو المشار إليه في الفقرة ٥١ أدناه)، لم يقدم المورد الوثائق المستوفية لكامل الشروط ولكن استحق التسديد بسبب إغفال أوجه التباين.

٣٦ - ويُخطر كل من المورد وحكومة العراق بقرار الخبراء. فإذا قرر الخبراء أن التسديد غير مستحق، جاز للمورد أن يقدم هذا القرار إلى فريق المحكمين لينظر فيه بدعوى أن القرار مبني على ”خطأ بيِّن“. فإذا قرر الخبراء أن التسديد مستحق، جاز لحكومة العراق أن تقدم هذا القرار لينظر فيه فريق المحكمين محتجة (أ) بدفاع وثيقة تأكيد الوصول و/أو (ب) بوجود ”خطأ بيِّن“.

٣٧ - إذا لم يَطلب أي من الطرفين إلى الخبراء إعادة النظر في القرار في غضون فترة زمنية معينة، يُسدد من حساب اللجنة أي مبلغ تقرر أنه مستحق الدفع.

أمانة اللجنة

٣٨ - تقوم أمانة اللجنة، تحت إشراف الأمين التنفيذي، بما يكلفها به المجلس التنفيذي وفريق الخبراء وفريق المحكمين من مهام. وتتمثل المسؤولية الأولى لأمانة اللجنة في الإدارة التقنية للجنة، بما في ذلك توفير الخدمات الإدارية والخدمات الأخرى إلى المجلس التنفيذي، وفريق الخبراء وفريق المحكمين. وينبغي وضع قواعد مناسبة وترتيبات عملية لأمانة اللجنة لكفالة أمور من بينها ألاّ يؤدي الموظف ذاته مهام السكرتارية فيما يتعلق بنفس القضية في المرحلة الأولى وفي المرحلة الثانية من أعمال اللجنة.

مركز اللجنة وامتيازاتها وحصاناتها

٣٩ - تُطبَّق الاتفاقية العامة على اللجنة وأمانتها. ويكون لأعضاء المجلس التنفيذي مركز ممثلي الدول الأعضاء، ويكون للخبراء والمحكمين مركز الخبراء الموفدين في مهمة في حدود المعنى المقصود في المادة السادسة من الاتفاقية العامة. ويكون الأمين التنفيذي وموظفو أمانة اللجنة موظفين في الأمم المتحدة، ومن ثم سيكون لهم مركز المسؤولين في حدود المعنى المقصود في المادتين الخامسة والسابعة من الاتفاقية العامة.

مصروفات اللجنة

٤٠ - تُسدد من حساب اللجنة المصروفات التي تتكبدها اللجنة بما في ذلك مصروفات المجلس التنفيذي والخبراء والمحكمين والأمانة وأية أنشطه أخرى مرتبطة بتنفيذ ولاية اللجنة، بما فيها الأنشطة التي تقوم بها الأمانة العامة للأمم المتحدة.

مقر اللجنة

٤١ - لأسباب تتعلق بالتوفير والجدوى العملية، لا سيما في الأمانة التي تقدم خدمات إلى المجلس التنفيذي وفريق الخبراء وفريق المحكمين، وبالنظر إلى أن مركز العمليات لتجهيز خطابات الاعتماد في إطار البرنامج يتخذ من نيويورك مقرا له، يُقترح تعيين نيويورك مقرا للجنة. ويجوز للمجلس التنفيذي أن يقرر ما إذا كان أي من أنشطة اللجنة يجب أن يتم بعيدا عن المقر.

باء - الترتيبات الإجرائية

٤٢ - يقوم المجلس التنفيذي، وفقا للإطار المؤسسي المبين في الفقرات من ١٨ إلى ٤١ أعلاه، باعتماد قواعد لتقديم المطالبات ونظام داخلي لتسيير الإجراءات أمام فريق الخبراء وفريق المحكمين (ويسمى كلاهما قواعد اللجنة).

٤٣ - تتألف القواعد الإجرائية لتسيير الإجراءات أمام فريق المحكمين من قواعد التحكيم التي وضعتها لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (قواعد الأونسيترال للتحكيم)، بنصها المعدل إلى الحد اللازم من قبل المجلس التنفيذي.

الحدود الزمنية لتسجيل وإصدار القرارات التي تتخذها اللجنة

٤٤ - يتمثل الهدف العام للجنة القواعد في تسوية المطالبات في غضون فترة زمنية قصيرة. ولهذا ينبغي تقديم المطالبات في غضون ستة أشهر من تشكيل اللجنة. وينبغي لفريق الخبراء وفريق المحكمين أن يصدرا قرارالهما في غضون ١٨ شهرا من تشكيل اللجنة.

تقديم المطالبات

٤٥ - ينبغي للمجلس التنفيذي أن يصدر استمارة نموذجية لتقديم المطالبات للجنة ويُعلن عنها. وتُطلب المعلومات التالية في الاستمارة كحد أدنى: (أ) التعريف الكامل بهوية مقدم المطالبة (بما في ذلك الاسم، والجنسية، أو بلد التسجيل، والعنوان، وتفاصيل الاتصال كاملة)؛ (ب) المبلغ المطالب بدفعه؛ (ج) عرض موجز للوقائع ذات الصلة؛ (د) بالنسبة للأشخاص الاعتباريين، بيان يشهد باتخاذ جميع الإجراءات الضرورية للإذن بتقديم المطالبة بالدفع إلى اللجنة. ويضع المجلس التنفيذي مبادئ توجيهية تتعلق بما يتعين على مقدم المطالبة الكشف عنه عند ملء الاستمارة من مدفوعات تأمين يكون قد قبضها بخصوص خطاب الاعتماد المعني، لتجنب دفع تعويضات مزدوجة لمقدمي المطالبات.

٤٦ - وينبغي أن تكون الاستمارة مصحوبة بجميع الوثائق الثبوتية الضرورية لدفع المبالغ المنصوص عليها في خطاب الاعتماد.

٤٧ - وينبغي إرسال المطالبات إلى وحدة مكلفة بالسجلات ضمن أمانة اللجنة. وعند تلقي مطالبة بالدفع تُشعر أمانة اللجنة الجهة مقدمة المطالبة بتلقي مطالبتها.

الصفة الحصرية لإجراءات اللجنة

٤٨ - تفاديا لبدء أو استمرار إجراءات موازية بقدر الإمكان بعد تقديم مطالبة إلى اللجنة، يُطلب إلى مقدمي المطالبات، كشرط مسبق لمقبولية مطالباقم، أن يقدموا بيانا يتضمن ما يلي: (أ) التنازل عن الحق في السعي أمام أية محكمة أخرى للمطالبة بدفع نفس التعويض؛ (ب) الالتزام بوقف أي دعوى قضائية لم يبت فيها بشأن هذه المطالبات أمام أية محاكم أخرى والتخلي عن تلك المنازعات. ويمكن أن تتضمن استمارة المطالبة المذكورة أعلاه صيغة موحدة لهذا الغرض.

٤٩ - وبالمثل، فإن حكومة العراق سيطلب منها، كشرط مسبق لتقديم استنتاج من فريق الخبراء للاستعراض استنادا إلى حجة ''الخطأ البيِّن'' أو حجة وثيقة تأكيد الوصول، أن تقدم بيانا يتضمن ما يلي: (أ) التنازل عن الحق في طلب التعويض أمام أية محكمة كانت عن أي

مبلغ تدفعه اللجنة استنادا إلى الاستنتاج بأن الجهة الموردة لم تف بالمتطلبات الضرورية لإصدار وثيقة تصديق؛ (ب) الالتزام بوقف أي دعوى قضائية تؤكد ذلك الحق ويُنتظر البت فيها، والتخلي عن هذه الدعوى.

تجهيز المطالبات

٥٠ - تقوم الأمانة، لدى تلقي أي مطالبة، بالإشعار باستلامها وتحديد ما إذا كانت تفي بالشروط الشكلية لتقديم المطالبات التي يحددها المجلس التنفيذي. وتتعلق تلك الشروط فقط بمسائل اكتمال المعلومات الواردة في استمارة المطالبة. وإذا كانت المطالبة لا تفي بالشروط الشكلية، تقوم الأمانة فورا بإخطار الجهة مقدمة المطالبة بذلك وتدعوها إلى معالجة أوجه النقص. وإذا كانت المطالبة تفي بالشروط الشكلية، تقوم الأمانة فورا بإخطار الجهة مقدمة المطالبة بذلك، وتحيل الملف إلى فريق الخبراء. وتقوم الأمانة في الوقت نفسه بإشعار حكومة العراق وتزويدها بنسخة من المطالبة والوثائق الثبوتية المرفقة بالمطالبة.

٥١ - ويستعرض فريق الخبراء المطالبة والوثائق الثبوتية للتأكد مما إذا كانت جميع الوثائق المطلوبة في خطاب الاعتماد قد قُدمت. ويجوز أن يُمنح فريق الخبراء، لدى اضطلاعه بهذه المهمة، سلطة التغاضي عن الاختلافات البسيطة بين الوثائق المقدمة وبين متطلبات خطابات الاعتماد. ويمكن للمجلس للتنفيذي، بالتشاور مع الأمانة العامة للأمم المتحدة، أن يُدرج بندا في قواعد اللجنة لتحديد طبيعة الاختلافات التي يُؤذن لفريق الخبراء بالتغاضي عنها.

٥٢ - وفي إطار هذه العملية الخاصة بالتحقق من المطالبات وتقييمها، قد يحتاج فريق الخبراء إلى مشورة الخبراء بخصوص عدة أمور منها صحة الأدلة الوثائقية المقدمة. ويوصى بأن تتاح لفريق الخبراء، رهنا بموافقة المجلس التنفيذي، حرية الاستفادة من مشورة الخبراء، حسب ما يراه ضروريا لتجهيز المطالبات.

٥٣ - ويقوم فريق الخبراء بتقييم جميع المطالبات استنادا إلى شروط خطابات الاعتماد نفسها، حسب تفسيرها وتطبيقها وفقا لصيغة الأعراف والممارسات الموحدة المتعلقة بالاعتمادات المستندية المعمول بها في غرفة التجارة الدولية المنصوص عليها في خطاب الاعتماد المعني.

٥٤ - وكما ورد في الفقرة ٣٥ أعلاه، سيصدر فريق الخبراء استنتاجا بأن الدفع مستحق أو غير مستحق. وسيُبلغ الطرفان بذلك الاستنتاج. وسيكون لكلا الطرفين الحق في تقديم هذا الاستنتاج إلى فريق المُحكمين لاستعراضه خلال فترة زمنية محددة بحجة أن الاستنتاج يستند إلى ''خطأ بيِّن''. وإضافة إلى ذلك، إذا وجد فريق الخبراء أن الدفع مستحق، يحق

لحكومة العراق أن تقدم ذلك الاستنتاج إلى فريق المُحكمين لاستعراضه خلال فترة زمنية محددة بحجة وثيقة تأكيد الوصول.

٥٥ - وإذا لم يقدم أي من الطرفين الاستنتاج إلى فريق المُحكمين لاستعراضه خلال الفترة المقررة فإنه يُصبح نهائيا وملزما. وإذا وجد فريق الخبراء أن الدفع مستحق فإن اللجنة ستدفع المبلغ من حسابها فورا بعد ذلك.

٥٦ - وإذ طلب أحد الطرفين خلال المدة المقررة استعراض استنتاج فريق الخبراء، فإن الملف يحال إلى فريق المُحكمين. وينظر فريق المُحكمين في جوهر طلب الاستعراض استنادا إلى حجة ''الخطأ البين'' و/أو وثيقة تأكيد الوصول، وذلك من خلال إجراءات التحكيم التخاصمية. وتتم هذه الإجراءات وفقا لقواعد التحكيم الخاصة بلجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، بعد أن يقوم المجلس التنفيذي بتنقيحها حسب الاقتضاء.

٥٧ - ورهنا بقواعد التحكيم تلك، يتمتع فريق المُحكمين بسلطة تقديرية واسعة فيما يختص بأفضل السبل لتنظيم إجراءاته في كل حالة. وسيطلب من الطرفين في أغلب الحالات تقديم موجزات وقائع وأدلة وثائقية، ولكن يجوز للفريق أيضا عقد جلسة للاستماع إلى الأدلة عندما يرى ذلك ضروريا، يمكن للطرفين خلالها تقديم حجج شفوية أو استدعاء شهود أو الاستعانة بشهادة خبراء.

٥٨ - ويمكن أن تتضمن قواعد اللجنة بندا يتعلق بعبء الإثبات الضروري لدعم ادعاءات كل من الطرفين أمام فريق المُحكَّمين. ويصدر فريق المُحكَّمين قرارا نهائيا بشأن الدفع استنادا إلى الأدلة المقدمة من الطرفين، ولكن ينبغي أن يؤذن للفريق بإصدار أحكام البت بإجراءات موجزة في الحالات التي يستنتج فيها بأن الأدلة المقدمة من أي من الطرفين لا تكفي للوفاء بعبء الإثبات.

٥٩ - ويبت فريق المحكمين في جميع المطالبات على أساس احترام القانون، مطبقا ما يراه مناسبا من مبادئ القانون التجاري والقانون الدولي، وآخذا في اعتباره الممارسات التجارية ذات الصلة، وأحكام العقود، وتغيرات الظروف.

٦٠ - وتكون استنتاجات فريق الخبراء التي انقضت مهلة طلب استعراضها، وكذلك قرارات فريق المُحكَّمين، نهائية وملزمة ولا يمكن استئنافها أمام أية محكمة أو هيئة كانت، بما في ذلك مجلس الأمن. ويوصى بأن يقرر مجلس الأمن أن تلك الاستنتاجات وقرارات التحكيم لا تخضع لاستعراض المحاكم الوطنية.

٦١ - وتقتصر الاستنتاجات وقرارات التحكيم على القيمة المحددة لخطاب الاعتماد ولا تشمل الفوائد.

دفع المطالبات

٦٢ - ينبغي أن تحدد القواعد الإجرائية للجنة إجراءات دفع المطالبات. وفور تصديق رئيس فريق الخبراء أو فريق المُحكمين أو موظف اللجنة المختص على استنتاج أو قرار تحكيم، يقوم المصرف الذي يمسك حساب اللجنة بدفع المبلغ. ويقوم موظف اللجنة المختص بإشعار القسم ذي الصلة من الأمانة العامة للأمم المتحدة بقرار الفريق المعني. واستنادا إلى ذلك القرار تصدر الأمانة العامة تعليمات للمصرف بدفع المبالغ المقابلة.

جيم - الترتيبات الإدارية

٦٣ - يضع المجلس التنفيذي مجموعة من المبادئ التوجيهية الإدارية لأمانة اللجنة. ويكون الغرض من المبادئ التوجيهية توفير توجيهات واضحة لأمانة اللجنة فيما يختص بمعالجة المسائل العملية، بما فيها تتبع المطالبات، وإقامة الهياكل الأساسية التقنية المناسبة لدعم اللجنة، وتنفيذ نظم إدارة الوثائق من أجل تجهيز المطالبات، وتنفيذ سياسات حفظ المستمسكات، والتسجيل الإلكتروني للمدفوعات.

دال - الجدول الزمني الأولي لتشكيل اللجنة

٦٤ - يوصى بأن تشكل اللجنة وتصبح قادرة على أداء مهامها بحلول ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨، إلا إذا حُلت جميع المسائل المعلقة قبل ذلك في سياق الفريق العامل المشار إليه في الفقرتين ١٤ و ١٥ أعلاه، وفي سياق المشاورات المقرر إجراؤها بين حكومة العراق والأمانة العامة للأمم المتحدة خلال الربع الأول من عام ٢٠٠٨. وسأطلع مجلس الأمن بانتظام على التقدم المحرز في إطار كلتا العمليتين، بغية تحديد الخطوات اللازم اتخاذها من أجل تشكيل اللجنة.

٦٥ - واعتبارا من تاريخ تشكيل اللجنة، سيكون بوسع أصحاب المطالبات تقديم مطالباتهم بالدفع خلال الفترة الزمنية التي يحددها مجلس الأمن في قراره القاضي بتشكيل اللجنة.

سابعا - التعويضات التي تقدمها حكومة العراق

٦٦ - عقب انتهاء أنشطة اللجنة، يقوم الأمين العام بتقييم مدى الحاجة إلى الاحتفاظ بأية أموال تخصص لدفع تعويضات في ضوء أية مطالبات من أي نوع قد تنشأ عن العمليات

الجارية منذ إنشاء البرنامج أو تتعلق بها. وما لم تُستنتج ضرورة الاحتفاظ بهذه الأموال لأغراض تقتصر على التعويضات، فإن الأمين العام سيحول أية أموال متبقية في حساب الأمم المتحدة للعراق إلى صندوق التنمية للعراق. وإذا تبين للأمين العام ضرورة الاحتفاظ بأموال لأغراض التعويض، فإنه سيدخل في مفاوضات مع حكومة العراق بهذا الصدد في موعد يحدد لاحقا.

ثامنا – الإجراءات المطلوب من مجلس الأمن اتخاذها

٦٧ – قد يرغب مجلس الأمن في اتخاذ الإجراءات التالية:

(أ) أن يحيط علما بحالة حساب الأمم المتحدة للعراق وحالة خطابات الاعتماد في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧؛

(ب) أن يحيط علما بالإجراء الذي اتخذه الأمين العام لتنفيذ مقرر مجلس الأمن المتعلق بخطابات الاعتماد السبعة عشر المشار إليها في الفقرة ١٦ من رسالة الأمين العام الصادرة في تموز/يوليه ٢٠٠٧؛

(ج) أن يحيط علما بنتائج الاجتماع المعقود يومي ٢٠ و ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧، وباعتزام الأمين العام ، في حالة عدم وجود أي اعتراض من مجلس الأمن، تحويل مبالغ غير مربوطة قدرها حوالي ١٦١ مليون دولار إلى صندوق التنمية للعراق قبل ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧؛

(د) أن يوافق على الإجراءات والترتيبات المبينة في الفقرات من ١١ إلى ١٦ أعلاه بخصوص إنهاء البرنامج؛

(هـ) أن يطلب إلى الأمين العام تقديم تقرير عند انتهاء أعمال الفريق العامل، وفي موعد أقصاه ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، عن التقدم المحرز نحو التقليل من عدد خطابات الاعتماد المعلقة؛

(و) أن يحيط علما بالاقتراح المتعلق بمعالجة المسائل المعلقة، وأن يوافق، من حيث المبدأ، على الآلية بصيغتها المقترحة في الفقرات من ١٧ إلى ٦٥، وأن يطلب إلى الأمين العام تقديم تقرير في موعد أقصاه ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨ بشأن أية خطوات عملية اتُّخذت أو ستُتخذ للمضي قُدما في إنشاء الآلية في ضوء أية مسائل تظل دون حل بعد انتهاء أعمال الفريق العامل.

اجتماع بين ممثلي حكومة العراق والأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن إنهاء عمليات برنامج النفط مقابل الغذاء

وادي الأردن، الأردن ٢٠ و ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧

١ - عُقد اجتماع في يومي ٢٠ و ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ في وادي الأردن، بالأردن، بين ممثلي حكومة العراق والأمانة العامة للأمم المتحدة لمناقشة ترتيبات إنهاء عمليات برنامج النفط مقابل الغذاء بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، في ضوء الرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن (S/2007/661)، ردا على رسالة الأمين العام ومذكرته الموجهتين إلى رئيس مجلس الأمن والمؤرختين ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧ (S/2007/476). وقد عقد الاجتماع لمتابعة الاجتماع السابق الذي عُقد يومي ٣ و ٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ ولإعداد التقرير المطلوب تقديمه إلى مجلس الأمن بحلول ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧.

حالة البرنامج والتطورات منذ الاجتماع الذي عقد في حزيران/يونيه ٢٠٠٧

٢ - أُحيط الاجتماع علما بالحالة الراهنة لتجهيز خطابات الاعتماد السارية اعتبارا من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧. ولوحظ أنه جرى سداد المدفوعات المتعلقة بـ ١١ خطاب اعتماد منذ اجتماع حزيران/يونيه ٢٠٠٧. ومن ثم لوحظ أنه في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧، كان هناك ٢٥٤ من خطابات الاعتماد سارية المفعول من بينها ١٨٢ خطاب اعتماد اقترنت بمطالبات تسليم معلقة. إضافة إلى ذلك، أشارت الأمانة العامة إلى وجود ٣٥ تعديلا في خطابات الاعتماد ما زالت معروضة على مصرف باريس الوطني باريبا عملا بالرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر الموجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن. ولوحظ أنه في ظل عدم إحراز تقدم في تجهيز خطابات الاعتماد بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ يمكن أن تنشأ مطالبات أخرى.

خطابات الاعتماد التي سيتم إلغاؤها

٣ - قدم العراق قائمة بـ ٣٤ خطاب اعتماد سيتم إلغاؤها (انظر أدناه). وأشارت الأمانة العامة إلى أن هذه القائمة ستجري مقارنتها بملفاتها، وسيتخذ الإجراء المناسب لإلغاء خطابات الاعتماد عير المقترنة بمطالبات تسليم.

الإفراج عن "الضمان النقدي" من حساب الأمم المتحدة للعراق

٤ – أعرب العراق عن رغبته في أن تحوَّل إلى صندوق التنمية للعراق الأموال التي كانت محتجزة أساسا كأموال ضمان لـ ٤٧ خطاب اعتماد، وردت الإشارة إليها في الرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر الموجهة من مجلس الأمن. وأشار العراق أيضا إلى أنه سيكون هناك عمليات الإلغاء التي تؤدي إلى الإفراج عن أموال إضافية تحوَّل إلى الصندوق. ووافقت الأمانة العامة على توجيه انتباه مجلس الأمن إلى هذه المسائل في التقرير المقبل للأمين العام.

الخطوات التالية المترتبة على حل المسائل المعلقة

٥ – أشارت الأمانة العامة إلى ضرورة مواصلة تنفيذ العمليات والضوابط اللازمة لإدارة حساب الأمم المتحدة للعراق وإنهاء عمليات البرنامج. ومن أجل تحقيق هذا الهدف في الوقت المناسب، اقترحت الأمانة العامة تشكيل فريق عامل مكون من أعضاء في الأمانة العامة والمصرف المركزي للعراق والوزارات ذات الصلة في العراق. وسيضطلع الفريق العامل بمعالجة وحل المسائل المترتبة على ١٨٢ خطاب اعتماد اقترنت بمطالبات تسليم معلقة خلال فترة غايتها أسبوعان في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. ووافق العراق على هذا الاقتراح وأشار إلى أنه سيوفر ممثلين عن المصرف المركزي للعراق والوزارات ذات الصلة.

٦ – وجرى التأكيد على أن الهدف من مثل هذه المبادرة هو تقليل عدد المسائل المعلقة المترتبة على البرنامج. ولوحظ أنه في ظل عدم إحراز تقدم بشأن هذه المسائل، ستنشأ الحاجة لوضع مقترحات لحل المسائل المعلقة وتقديمها وفقا للرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر الموجهة من مجلس الأمن.

مركز تنسيق للمسائل المتصلة بالبرنامج

٧ – استجابة للاقتراح الذي طُرح في اجتماع حزيران/يونيه ٢٠٠٧، أبلغ العراق الأمانة العامة بأن المصرف المركزي للعراق قد وقع عليه الاختيار ليكون الممثل المخوَّل الوحيد للحكومة وسيتولى توفير الردود الوافية بالنسبة للمسائل المعلقة الحالية.

اقتراح لمعالجة المسائل المعلقة

٨ – أُحيط الاجتماع علما باقتراح مقدم حاليا من الأمانة العامة لمعالجة المسائل المعلقة عملا بالرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر الموجهة من مجلس الأمن. وذُكر أن الآلية المتوخاة للبت في المطالبات يجب أن تتعامل مع المسائل المعلقة على نحو فعال ونزيه ومستقل بهدف الانتهاء من المطالبات بالسداد بموجب البرنامج على نحو منظم. وجرى التأكيد على

أن نطاق عمل الآلية سيقتصر على المستفيدين من خطابات الاعتماد السارية المقترنة بمطالبات تسليم معلقة، وعلى بعض المستفيدين الذين تقدموا بمطالبات تسليم سابقة لانتهاء أجل خطابات الاعتماد والتي لم تُدرج في خطابات الاعتماد السارية المشار إليها في الرسالة المؤرخة ٢٥ تموز/يوليه الموجهة من الأمين العام. وذُكر أن الآلية يمكن أن تُقام على مرحلتين بمواصفات إجرائية تركز على الفعالية والمرونة وفعالية الكلفة. وأُشير أيضا إلى أن التصميم المؤسسي للآلية يجب أن يسمح بسداد المطالبات المقدمة من الموردّين والتي لا يعترض العراق على التعامل معها من خلال عملية إدارية، وأن يسمح في الوقت نفسه بالبت في المطالبات التي يعترض العراق على حلها عن طريق التحكيم.

٩ - وأشارت الأمانة العامة إلى أن الخبراء والمحكمين المشاركين في الآلية يمكن تسميتهم وتعيينهم واختيارهم للتعامل مع قضايا معينة وفقا لإجراءات تركز على مؤهلاتهم لمعالجة المطالبات الناشئة عن الآلية وتضمن حيادهم واستقلالهم مع إيلاء الاعتبار المناسب للتوزيع الجغرافي. وأشارت الأمانة العامة إلى أنه لا يحتمل الانتهاء من تعيين الخبراء والمحكمين قبل نهاية الربع الأول من عام ٢٠٠٨.

١٠ - وأشير إلى أن الهدف من الآلية هو الانتهاء في الوقت المناسب وعلى نحو منظم من المطالبات الناشئة عن البرنامج. وأشارت الأمانة العامة إلى أن الآلية يجب أن تخضع لحدود زمنية في ما يتعلق برفع القضايا وإصدار القرارات. وأكدت الأمانة العامة على أن القرارات في أي مرحلة من مراحل الآلية ستكون نهائية وملزمة ولن تكون عرضة للاستئناف في أي منتدى أو هيئة أخرى، بما في ذلك مجلس الأمن. وعلاوة على ذلك، فقد ذُكر أن القرارات يجب أن تكون مقيدة بالقيمة المحددة لخطاب الاعتماد.

١١ - وأعرب العراق عن اعتراضه على الآلية المقترحة واعتقاده بأن كافة المسائل المعلقة يمكن، بل وينبغي، أن تحل في إطار الفريق العامل المكون من أعضاء في الأمانة العامة والمصرف المركزي للعراق والوزارات ذات الصلة في العراق قبل ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، وإن كان العراق قد أقر بأن عددا محدودا من المسائل يمكن أن يظل معلقا بعد ذلك التاريخ. وفيما يتعلق بالمسائل المعلقة، اقترح العراق السعي لإيجاد حل تفاوضي لها خلال الربع الأول من عام ٢٠٠٨، بالتعاون مع الأمانة العامة والموردّين ذوي الصلة كحل بديل للآلية المقترحة. وأحاطت الأمانة العامة علما بموقف العراق، وأكدت أنه تبعا لنتائج استعراض الفريق العام للمشاكل المعلقة، ستكون هناك على الأرجح حاجة لا مناص منها لآلية لفض المنازعات. وأكدت الأمانة العامة مجددا أن الأمم المتحدة ليس لديها أي تعويضات من حكومة العراق عن الأموال التي جرى تحويلها أو التي سيجري تحويلها إلى صندوق تنمية العراق على نحو ما ورد في الرسالة المؤرخة ١٠ تموز/يوليه الموجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن.

رسالة مؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

١٢ - اتفقت الأمانة العامة والعراق على أن الوزارات المعنية ستبلغ كافة المورّدين ذوي الصلة بالإنهاء غير القابل للتفاوض للبرنامج عملا بالرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر الموجهة من مجلس الأمن.

١٣ - ونظرا لإنهاء البرنامج في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، ذُكر أن قنوات تجارية ستكون متاحة بالفعل للشركات التي كانت مشاركة في البرنامج والتي ترغب في القيام بأعمال تجارية مع العراق على نحو ما ورد في الرسالة المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر الموجهة من مجلس الأمن.

١٤ - وأشارت الأمانة العامة إلى القرار الذي ورد في الرسالة نفسها بشأن تجديد أو إعادة إصدار أو تمديد خطابات الاعتماد والتي طالب بها المصرف المركزي للعراق، وذكرت أنها ستتصرف وفقا لهذا القرار. وقد أقر العراق بهذا القرار ووافق على الإجراءات التي ستُتخذ.

١٥ - وأشارت الأمانة العامة إلى قرار مجلس الأمن بقبول إجراءات التصديق التي قامت بها شركة كوتكنا عند تسليم مهامها إلى حكومة العراق والمتصلة بـ ١٧ خطاب اعتماد وردت في المرفق السادس من الرسالة المؤرخة ٢٥ تموز/يوليه الموجهة من الأمين العام. وذكرت الأمانة العامة أن وثائق التصديق صدرت لمصرف باريس الوطني باريبا من أجل إيجاد تسوية مبكرة لـ ١٧ خطاب اعتماد. وقد أقر العراق بموقف مجلس الأمن.

١٦ - أشارت الأمانة العامة إلى أن أعضاء مجلس الأمن أعربوا في رسالة المجلس المؤرخة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر عن قلقهم من المشكلة المزمنة المتمثلة في بطء تقديم وثائق التصديق أو عدم تقديمها على الإطلاق. إضافة إلى ذلك، ذكرت الأمانة العامة أنه، فيما يتصل بالمزاعم المتعلقة بحجب وثائق التصديق على نحو غير مناسب، فقد دعا مجلس الأمن العراق إلى إرسال رد يعرض فيه وجهات نظر الحكومة العراقية وتجاربها.

١٧ - وأعرب العراق عن رأيه في أن تواكب إنهاء عمليات البرنامج بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ خطوات لتحويل فوائض الأموال في حساب الأمم المتحدة للعراق إلى صندوق التنمية للعراق في أقرب وقت ممكن. وأشارت الأمانة العامة إلى أن هذا الموقف يتسق تماما مع الأحكام القائمة لقرار مجس الأمن ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، وإلى أن مجلس الأمن قد يرغب، بناء على ذلك، في إعادة تأكيد موقفه عندما يوافق على ترتيبات إنهاء البرنامج.

١٨ - وقد أقر العراق والأمانة العامة بأن عمليات البرنامج ستنتهي تماما بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧.

قائمة المشاركين

حكومة العراق

السيد سرود نجيب	السفير، ورئيس إدارة المنظمات والتعاون المتعدد الأطراف، بوزارة الخارجية
السيد حسيب قادم جواد	مدير عام الاستثمارات في المصرف المركزي للعراق
السيد منير محمد أمرام	مدير عام الاستثمارات بالإنابة في المصرف المركزي للعراق
السيد فاروق سلمان الرشيدي	مستشار في وزارة الخارجية
السيدة آلاء أحمد	مسؤولة النفط مقابل الغذاء في المصرف المركزي للعراق
السيد علاء عودة داود	المصرف المركزي للعراق
السيد أياد سعدون عبيد	مساعد المدير العام في وزارة الموارد المائية
السيد صباح حسن	مساعد المدير العام في المجلس الأعلى لمراجعة الحسابات

الأمم المتحدة

السيد وارن ساش	الأمين العام المساعد، المراقب المالي
السيد تيكلاي أفورقي	موظف مالي أقدم
السيد موسيس باموِوامي	موظف إدارة مالية
السيدة بلانكا مونتخو	موظفة شؤون قانونية

List of letters of credit for which the Central Bank of Iraq requested cancellation

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
1	631150	*								
2	631160	** Z751564	03/12/2003	19/06/2006	EUR	804.00	1 158.50	Oil Spares	India	Batliboi International Ltd., Mumbai
3	700232	*								
4	730218	# U726110	28/02/2001	19/06/2006	USD	424 152.00	424 152.00	Oil Spares	Syria	MEDITERRANEAN INT’L INC., DAMASCUS
5	731059	*								
6	801150	** M728133	21/06/2001	31/12/2005	USD	12 583.88	12 583.88	Electricity	Italy	INGRA ITALIA SRL, SAN VITO AL TAGLIAMENTO
7	801381	** M728717	10/07/2001	29/04/2004	EUR	5 116.79	7 372.90	Health	Sweden	MIDDLE EAST — SKAN CONSULTING AND TRADING
8	802974	** M738082	19/11/2002	18/06/2006	EUR	6 867.96	9 896.20	Agriculture	Switzerland	Echex Establishment, Geneva
9	830307	** M728505	10/07/2001	19/06/2006	EUR	10 528.00	15 170.03	Oil Spares	Russian Federation	JOINT STOCK COMPANY GAZENERGOSERVIS, MOSCOW
10	830799	** C732826	07/02/2002	18/06/2006	EUR	71 500.00	103 025.94	Oil Spares	China	China National Air Separation Plant Corporation, Hangzhou
11	830896	** M751563	01/12/2003	27/04/2004	EUR	10 886.72	15 686.92	Oil Spares	UAE	Target Trading (LLC), Dubai
12	930603	# L733650	18/01/2006	19/06/2006	EUR	9 772.73	14 081.74	Oil Spares	Syria	Mediterranean International Inc., Damascus
13	1000467	**# T735279	11/09/2002	19/09/2004	EUR	641.96	925.01	Special Allocation	The United Kingdom	Controls Testing Equipment Ltd., Hertfordshire
14	1002009	T738894	07/01/2003	18/06/2006	EUR	3 055.00	4 402.02	Water & Sanitation	Jordan	NASSER EST. FOR METAL CONTAINERS MANUFACTURING
15	1030022	# T733965	25/03/2002	19/06/2006	EUR	10 000.00	14 409.22	Oil Spares	Jordan	CASTLE
16	1030086	# T733143	28/01/2002	31/05/2005	EUR	30 545 141.00	44 013 171.47	Oil Spares	Russian Federation	ROSNEFTEGAZ EXPORT
17	1100265	# V734557	22/04/2002	31/12/2004	EUR	6 527.93	9 406.24	Education	Turkey	ENDVLUS FOOD, CHEMICAL MATERIAL IMPORT AND EXPORT TRADE CO. LTD.
18	1101025	*** V737519	11/10/2002	31/12/2007	EUR	26 428.73	38 081.74	Education	Jordan	Trans Middle East International Distribution Company Ltd., Amman
19	1101704	## V739551	21/03/2003	19/06/2006	EUR	1 343.10	1 935.30	Health	Germany	B. Braun Melsungen AG, Melsungen
20	1101881	** V751733	08/01/2004	16/06/2006	EUR	660 533.20	951 776.95	Food Handling	Malaysia	ARTISTIC SUPPORT SDN. BHD., KUALA LUMPUR

List of letters of credit for which the Central Bank of Iraq requested cancellation

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
21	1102004	** V738921	10/01/2003	10/05/2007	EUR	1 680.00	2 420.75	Electricity	India	KALPATARU POWER TRANSMISSION LIMITED
22	1200288	** P750602	20/03/2003	30/04/2004	EUR	12 521.25	18 042.15	Health	Saudi Arabia	Pharmaceutical Solutions Industry, Jeddah
23	1201433	** P751682	23/12/2003	19/08/2004	EUR	11 635.25	16 765.49	Agriculture	Egypt	MCV Manufacturing Commercial Vehicles, Cairo
24	1230061	** P738957	22/01/2003	19/06/2006	EUR	10 990.08	15 835.85	Oil Spares	Turkey	Ciltug Isi Sanayi Ve Ticaret A.S., Gaziantep
25	1230172	# P751655	03/05/2005	18/06/2006	EUR	5 001.80	7 207.20	Oil Spares	Syria	MEDITERRANEAN INTERNATIONAL INC., Damascus
26	1230276	** P751455	17/11/2003	30/08/2006	EUR	3 775.14	5 439.68	Oil Spares	Russian Federation	JSC HYDROMASHSERVICE, MOSCOW
27	1230417	** P751267	07/11/2003	20/10/2004	EUR	58 087.41	83 699.44	Oil Spares	Lebanon	Electro Distribution Schreder SARL, Chouefat
28	1230457	** P739174	30/01/2003	18/06/2006	EUR	3 461.08	4 987.15	Oil Spares	Lebanon	GTI/Global Trade and Investment S.A.L., Beirut
29	1230554	** P750081	03/03/2003	19/06/2006	EUR	26 740.56	38 531.07	Oil Spares	Norway	Hitec AS, Stavanger
30	1230556	** P751484	24/11/2003	19/06/2006	EUR	3 000.00	4 322.77	Oil Spares	France	Vinci Technologies, Nanterre
31	1230558	** P750349	12/03/2003	19/06/2006	EUR	4 812.10	6 933.86	Oil Spares	Russian Federation	OOO “M-Bonus”, Moscow
32	1230615	** P750175	03/03/2003	31/12/2007	EUR	8 359.20	12 044.96	Oil Spares	UAE	Al Masaood Oil Industry Supplies and Services Co., Abu Dhabi
33	1300068	*								
34	1300129	** B750354	11/03/2003	19/06/2006	EUR	766 827.33	1 104 938.52	Water & Sanitation	Turkey	Akin Plastic Insaat San Tic Ltd., Istanbul
	Total				**34 letters of credit**		**46 958 404.93**			

* Do not appear on the liability report of 31 October 2007.
** Partial payment/additional authentication document not received.
*** Documents discrepant/authentication document discrepant.
\# The cash collateral was released by BNP Paribas on 16/11/2007 per the request of the United Nations in October 2007.
\## The cash collateral is pending release by BNP Paribas per the request of the United Nations in October 2007.

Annexes

I. Status of letters of credit as of 30 November 2007

II. List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor

III. List of cancelled letters of credit between 1 July 2007 and 30 November 2007

IV. List of partially or fully paid letters of credit between 1 July 2007 and 30 November 2007

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
1	600882	Z718687	04/04/2000	30/06/2004	USD	1 444 181.82	1 444 181.82	Education	Turkey	PMC MUMESSILLIK VE DIS TICARET LTD., ISTANBUL
2	601441	Z719977	07/06/2000	30/06/2004	USD	1 411 090.91	1 411 090.91	Education	Turkey	PMC MUMESSILLIK VE DIS TICARET LTD., ISTANBUL
3	630860	Z731736	04/12/2001	21/06/2004	USD	30 336.02	30 336.02	Oil Spares	Russian Federation	Solid Trade, Moscow
4	700824	U724641	07/12/2000	30/06/2004	USD	339 592.71	339 592.71	Electricity	India	BHARAT HEAVY ELECTRICALS LTD., INT'L DIV., NEW DELHI
5	702423	U726920	11/05/2001	26/11/2004	EUR	2 297 363.19	3 388 441.28	Agriculture	Morocco	Agri-Nad S.A., Casablanca
6	730971	* U737440	03/10/2002	27/10/2004	EUR	486 785.80	717 973.16	Oil Spares	Jordan	Phoenix International, Amman
7	731018	U737630	11/10/2002	09/02/2004	EUR	208 840.91	308 024.94	Oil Spares	Lebanon	Mayss S.A.L. (Off Shore), Beirut
8	731024	U737646	16/10/2002	03/08/2004	EUR	1 743 368.80	2 571 340.41	Oil Spares	Jordan	Phoenix International — Jordan, Amman
9	800783	C727202	14/05/2001	17/09/2004	EUR	2 110 290.91	3 112 523.47	Agriculture	France	AGROMED S.A. BOULOGNE
10	800784	C727209	17/05/2001	23/06/2004	EUR	466 665.58	688 297.32	Agriculture	France	AGROMED S.A. BOULOGNE
11	801381	M728717	10/07/2001	29/04/2004	EUR	5 116.79	7 546.89	Health	Sweden	MIDDLE EAST — SKAN CONSULTING AND TRADING
12	802679	* C731210	18/04/2002	20/10/2004	EUR	677 862.59	999 797.33	Agriculture	France	Dresser International Group, Paris
13	802945	C736601	11/09/2002	14/06/2004	EUR	111 556.60	164 537.76	Housing	Indonesia	Indomas Co., Jakarta
14	802969	M737883	05/11/2002	20/09/2004	EUR	16 211.59	23 910.90	Housing	Syria	Modern Technology Trading Co., Damascus
15	900032	L728872	11/07/2001	13/09/2004	EUR	4 593 980.37	6 775 782.26	Housing	Jordan	WATANEYAH GENERAL SUPPLIES CO.
16	901306	L731155	19/11/2001	24/08/2004	EUR	991 373.45	1 462 202.73	Agriculture	Egypt	HELWAN DIESEL ENGINE CO., CAIRO
17	901341	L737106	29/01/2004	27/04/2004	EUR	180 128.00	265 675.52	Food Handling	India	United Phosphorus Limited, Mumbai
18	1000288	T731067	23/10/2001	10/10/2004	EUR	100 000.00	147 492.63	Food Handling	Tunisia	SOCIETE TUNISIENNE D'INDUSTRIE AUTOMOBILE, TUNIS
19	1000467	T735279	11/09/2002	19/09/2004	EUR	641.96	946.84	Special Alloca-	The United	Controls Testing Equipment Ltd.,

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
								tion	Kingdom	Hertfordshire
20	1000623	T732881	15/02/2002	23/02/2004	EUR	533 590.91	787 007.24	Food Handling	Sweden	R. Window, Amman
21	1000840	T734819	06/06/2002	30/04/2004	EUR	72 201.82	106 492.36	Water & Sanitation	Syria	Wiam Tex Co., Haleb Free Zone
22	1001275	T739181	31/01/2003	30/09/2004	EUR	83 661.67	123 394.79	Food Handling	Tunisia	Batimex Import & Export Co., Tunis
23	1001636	T736742	28/11/2003	02/08/2004	EUR	174 181.85	256 905.38	Food Handling	Lebanon	The Sugar Factory of Lebanon (Off Shore) S.A.L., Beirut
24	1001817	T738729	30/12/2002	20/06/2004	EUR	166 636.36	245 776.34	Education	Syria	Al Thana Scientific Center for Laboratories Equipments, Aleppo
25	1100020	V735808	05/07/2002	26/10/2004	EUR	3 108 156.16	4 584 301.12	Housing	Syria	Altoun Trading, Damascus
26	1100075	V734155	03/04/2002	02/06/2004	EUR	28 972.90	42 732.89	Communication/Transportation	Jordan	Atlas Industrial, Amman
27	1100149	V734536	13/05/2002	26/07/2004	EUR	41 188.90	60 750.59	Housing	Turkey	Bys Dis Ticaret A.S., Antakya
28	1100304	V736362	02/08/2002	04/10/2004	EUR	889 380.80	1 311 771.09	Agriculture	Spain	Dominion Spain, Madrid
29	1100408	V736165	19/07/2002	26/09/2004	EUR	35 320.46	52 095.07	Housing	Viet Nam	Vietnam National Sundries Imp and Exp Corporation (TOCONTAP), Hanoi
30	1101106	V751800	03/03/2004	30/09/2004	EUR	1 187 403.53	1 751 332.64	Agriculture	Russian Federation	ALTAI LIMITED COMPANY, ALTAI TERRITORY
31	1101995	* V738920	10/01/2003	30/06/2004	EUR	1 493 905.86	2 203 400.97	Electricity	Jordan	PHOENIX INVESTMENT INTERNATIONAL
32	1200278	P738491	18/12/2002	31/12/2004	EUR	255 095.74	376 247.40	Food	Jordan	Olive Tree Food Processing Co. Ltd., Amman
33	1200288	P750602	20/03/2003	30/04/2004	EUR	12 521.25	18 467.92	Health	Saudi Arabia	Pharmaceutical Solutions Industry, Jeddah
34	1200538	P751207	17/10/2003	22/08/2004	JPY	5 362 477.00	49 197.04	Agriculture	UAE	BELHASA MOTORS CO. LLC., DUBAI
35	1200994	P751686	24/12/2003	30/11/2004	EUR	1 237 893.02	1 825 800.91	Food Handling	Viet Nam	VIETNAM NORTHERN FOOD CORPORATION, Hanoi
36	1201433	P751682	23/12/2003	19/08/2004	EUR	11 635.25	17 161.14	Agriculture	Egypt	MCV Manufacturing Commercial

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
										Vehicles, Cairo
37	1230165	P750440	04/03/2003	31/07/2004	EUR	72 973.00	107 629.79	Oil Spares	Lebanon	Orient Marketing and Trading Co. S.A.L., Beirut
38	1230417	P751267	07/11/2003	20/10/2004	EUR	58 087.41	85 674.65	Oil Spares	Lebanon	Electro Distribution Schreder SARL, Chouefat
39	1300211	B751748	05/01/2004	24/08/2004	EUR	342 717.59	505 483.17	Agriculture	Tunisia	SOCIETE MAGHREBINE DE FABRICATION DE MOTEURS THERMIQUES (SAKMO), TUNIS
40	1300213	B750302	10/03/2003	13/12/2004	EUR	726 930.60	1 072 169.03	Food Handling	Tunisia	Societe D'Equipment De Transport Et De Carrosserie, Ezzahra
41	1300215	B750425	06/03/2003	27/09/2004	EUR	270 759.10	399 349.71	Housing	Tunisia	Laceramic, Tunis
42	1300396	B751597	15/12/2003	20/09/2004	EUR	86 751.00	127 951.33	Agriculture	Turkey	VALEO OTOMOTIV SIS. ENDOSTRISI A.S., Bursey
43	1300594	B751625	11/12/2003	31/10/2004	EUR	2 583 244.88	3 810 095.69	Food	Egypt	Holding Co. for Food Industries, Cairo
	Subtotal of letters of credit expired in 2004				**43 letters of credit**		**43 780 883.16**			
1	00278	K712779	02/02/1999	28/02/2005	USD	511 809.06	511 809.06	Oil Spares	Malaysia	FLUID PROCESSING SDN BHD
2	801150	M728133	21/06/2001	31/12/2005	USD	12 583.88	12 583.88	Electricity	Italy	INGRA ITALIA SRL, SAN VITO AL TAGLIAMENTO
3	901392	L751798	09/02/2004	11/04/2005	EUR	11 537.70	17 017.26	Water & Sanitation	Egypt	Manufacturing Commercial Vehicles, Cairo
4	901987	L734729	31/05/2002	30/01/2005	EUR	600 000.00	884 955.75	Water & Sanitation	Russian Federation	RUSSIAN ENGINEERING COMPANY
5	1001885	T751084	22/09/2003	21/09/2005	EUR	1 213 225.00	1 789 417.40	Special Allocation	Jordan	INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT (ITI), AMMAN
6	1100129	V736053	16/07/2002	17/01/2005	EUR	163 077.11	240 526.71	Housing	Lebanon	Akawai/Bachir Mohamed Al-Akawai, Tripoli
7	1101473	V736780	27/11/2002	15/02/2005	JPY	64 637 770.00	593 007.06	Agriculture	Syria	SES International Corp., Damascus
8	1201398	P750262	05/03/2003	28/02/2005	EUR	53 960.05	79 587.09	Food Handling	Syria	Building Up and Commerce Establishment Contracting Consulting Engineering and Design Import Ex-

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
										port Trade, Damascus
9	1201429	P750492	06/03/2003	31/01/2005	EUR	42 637.00	62 886.43	Communication/Transportation	Russian Federation	Hydromash Service, Moscow
10	1230009	P751781	13/01/2004	28/02/2005	GBP	1 010 000.00	2 082 474.23	Oil Spares	France	DEMAG DELAVAL INDUSTRIAL TURBOMACHINERY LTD., LINCOLN
11	1300553	B751627	11/12/2003	15/01/2005	EUR	67 489.48	99 542.01	Food	Jordan	Universal Modern Industries Co. for Edible Oil, Amman
	Subtotal of letters of credit expired in 2005				**11 letters of credit**		**6 373 806.89**			
1	601309	Z730434	20/09/2001	19/06/2006	USD	427 428.62	427 428.62	Communication/Transportation	China	CMEC INTERNATIONAL ENGINEERING CO. LTD., BEIJING
2	601909	Z727261	07/05/2001	19/06/2006	USD	796 254.00	796 254.00	Agriculture	Syria	TIBA COMPANY, DAMASCUS
3	601979	Z726060	28/02/2001	19/06/2006	EUR	1 462 472.36	2 157 038.88	Housing	Turkey	BYS DIS TICARET A.S., ANTAKYA
4	630631	Z737711	29/08/2005	11/08/2006	USD	196 400.00	196 400.00	Oil Spares	Jordan	International Electronic Engineering, Amman
5	700663	U724186	25/01/2001	18/06/2006	USD	1 552 678.00	1 552 678.00	Electricity	Bulgaria	ELECTROIMPEX PLC, SOFIA
6	700712	U732313	06/12/2001	19/06/2006	USD	275 125.00	275 125.00	Water & Sanitation	Turkey	Rona Mallon Enternasyonal Muteahhitlik Sti., Ankara
7	702674	U751752	06/01/2004	19/06/2006	EUR	275 684.08	406 613.69	Water & Sanitation	Lebanon	EBD LEBANON S.A.R.L., Beirut
8	730897	U736577	16/10/2002	19/06/2006	EUR	641 945.52	946 822.30	Oil Spares	China	Zhongyuan Petroleum Exploration Bureau, Puyang City Henan Province
9	731032	U737779	23/12/2002	19/06/2006	EUR	3 098 068.18	4 569 422.09	Oil Spares	Russian Federation	Joint Stock Company Stroytransgas, Moscow
10	800329	C729396	19/09/2001	18/06/2006	USD	4 024 814.04	4 024 814.04	Agriculture	Bulgaria	Sila — Yambol JSC Company, Yambol
11	801103	C725591	05/02/2001	18/06/2006	EUR	785 149.35	1 158 037.39	Housing	Indonesia	PT ANGKASA EKAMULYA, JAKARTA

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
12	801130	M728881	06/07/2001	19/06/2006	EUR	666 281.71	982 716.39	Health	Austria	EVAPCO
13	801344	C726197	08/03/2001	19/06/2006	EUR	1 649 038.64	2 432 210.38	Housing	Pakistan	INTERNATIONAL CERAMICS LTD., LAHORE
14	801598	C726086	04/04/2001	31/05/2006	EUR	2 993 953.00	4 415 859.88	Food Handling	Egypt	ENGINEERING AUTOMOTIVE MFG CO., CAIRO
15	801639	M751744	07/01/2004	18/06/2006	EUR	196 000.00	289 085.55	Agriculture	France	COMESSA, STRASBOURG
16	802524	C732902	29/08/2005	10/04/2006	EUR	34 099.78	50 294.66	Communication/Transportation	Jordan	INTERNATIONAL ENGINEERING GROUP
17	802719	C750829	21/05/2003	19/06/2006	EUR	2 096 152.00	3 091 669.62	Water & Sanitation	Lebanon	Sakr Power Systems S.A.L., Halat
18	802954	C738447	03/01/2003	19/06/2006	EUR	1 118 421.35	1 649 589.01	Housing	Tunisia	Star International Trading, Ezzahra
19	802968	C737867	30/10/2002	18/06/2006	EUR	242 272.25	357 333.70	Housing	Viet Nam	FORMACH FORESTRY MACHINERY COMPANY, HANOI
20	802974	M738082	19/11/2002	18/06/2006	EUR	6 867.96	10 129.73	Agriculture	Switzerland	Echex Establishment, Geneva
21	830307	M728505	10/07/2001	19/06/2006	EUR	10 528.00	15 528.02	Oil Spares	Russian Federation	JOINT STOCK COMPANY GAZENERGOSERVIS, MOSCOW
22	830558	M734207	22/05/2002	19/06/2006	GBP	39 659.09	81 771.32	Oil Spares	Jordan	Ramallah Engineering and Chemical Est., Amman
23	830694	M737946	18/11/2002	19/06/2006	JPY	159 664 718.00	1 464 813.93	Oil Spares	Jordan	Firnass Ltd., Amman
24	830799	C732826	07/02/2002	18/06/2006	EUR	71 500.00	105 457.23	Oil Spares	China	China National Air Separation Plant Corporation, Hangzhou
25	900034	L727655	05/06/2001	19/06/2006	EUR	2 636 854.59	3 889 166.06	Housing	Pakistan	INTERNATIONAL CERAMICS LTD., LAHORE
26	900045	***** L726681	04/05/2001	14/04/2006	EUR	1 187 390.40	1 751 313.27	Food	Egypt	EL-HOSAN FOR IMPORT AND EXPORT FILLING AND PACKING FOODSTUFF, CAIRO
27	900655	L737547	08/10/2002	18/06/2006	EUR	25 973 214.29	38 308 575.65	Education	Russian Federation	Russian Engineering Company, Moscow
28	901366	L731772	05/12/2005	18/06/2006	EUR	98 276.45	144 950.52	Communication/Transportatio	Russian Federation	Avtostorg Company, Moscow

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
								n		
29	901788	L731638	21/05/2002	18/06/2006	EUR	48 763.71	71 922.88	Housing	Malaysia	Eastern Global Triumph SDN BHD., Kuala Lumpur
30	902034	L735561	19/07/2002	18/06/2006	EUR	135 229.92	199 454.16	Food Handling	Russian Federation	Traktoro Export Ltd., Moscow
31	902090	L738698	16/01/2003	19/06/2006	USD	479 200.00	479 200.00	Water & Sanitation	Turkey	Rona-Mallon Enternasyonal Muteahhitlik Ltd., Ankara
32	930074	L730874	18/01/2006	19/06/2006	EUR	609 085.82	898 356.67	Oil Spares	India	JORD ENGINEERS INDIA LTD., BARODA
33	1000226	T731031	11/10/2001	18/06/2006	JPY	190 456 656.00	1 747 308.77	Food Handling	Egypt	GHABBOUR EGYPT EGYPTIAN VEHICLES MANUFACTURING COMPANY CO. S.A.E., CAIRO
34	1000299	T732141	05/12/2001	19/06/2006	EUR	47 323.26	69 798.32	Housing	Syria	Anwar Akkad Son’s Co. Trade and Industry, Damascus
35	1000446	** T734532	30/04/2002	17/03/2006	EUR	879 476.79	1 297 163.41	Housing	Tunisia	United Arab Trading Co., Tunis
36	1000752	T739588	13/02/2003	19/06/2006	EUR	4 411 941.98	6 507 289.06	Health	Denmark	Bisca A/S (Kelsen Bisca A/S), Snede
37	1001204	T751571	05/12/2003	19/05/2006	EUR	6 983 389.00	10 299 983.78	Water & Sanitation	India	HINDUSTAN DORR-OLIVER LTD., MUMBAI
38	1001474	* T751716	07/01/2004	30/06/2006	EUR	11 252 880.66	16 597 169.12	Special Allocation	Syria	AL-NAJI TRADING EST & CONTRACTING COMPANY
39	1001517	T751770	15/01/2004	19/06/2006	EUR	12 236 000.00	18 047 197.64	Special Allocation	Egypt	NATIONAL TOURISTIC CONSTRUCTIONS (N.T.C.), HELIOPOLIS, CAIRO
40	1002009	T738894	07/01/2003	18/06/2006	EUR	3 055.00	4 505.90	Water & Sanitation	Jordan	NASSER EST. FOR METAL CONTAINERS MANUFACTURING
41	1002233	T751386	05/12/2003	18/06/2006	EUR	4 814 354.89	7 100 818.42	Agriculture	Jordan	STEEL FABRICATION CO., AMMAN
42	1002236	T751710	06/01/2004	18/06/2006	EUR	809 788.15	1 194 377.80	Agriculture	Jordan	STEEL FABRICATION CO., AMMAN
43	1030296	T734029	22/05/2002	18/06/2006	EUR	197 226.72	290 894.87	Oil Spares	Russian Federation	Antorg Vostok, Moscow

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
44	1030349	T735766	05/12/2002	18/06/2006	EUR	3 637 313.17	5 364 768.69	Oil Spares	Russian Federation	Vozrozhdenie/Russia, St. Petersburg
45	1030441	T751294	05/11/2003	18/06/2006	EUR	357 329.45	527 034.59	Oil Spares	Russian Federation	RUSSIAN ENGINEERING COMPANY, MOSCOW
46	1030451	T735631	25/06/2002	19/06/2006	EUR	42 093.67	62 085.06	Oil Spares	Denmark	Bukkehave Ltd., Svendborg
47	1030526	T751291	12/11/2003	18/06/2006	EUR	671 060.00	989 764.01	Oil Spares	Russian Federation	RUSSIAN ENGINEERING COMPANY, MOSCOW
48	1030622	T751572	03/12/2003	14/04/2006	EUR	67 831.01	100 045.74	Oil Spares	Denmark	BUKKEHAVE LTD., SVENDBORG
49	1030728	T735299	14/06/2002	19/06/2006	EUR	18 572 121.66	27 392 509.82	Oil Spares	Russian Federation	State Enterprise Russian Foreign Economic Association, Moscow
50	1100016	V733855	30/04/2002	17/02/2006	EUR	78 016.37	115 068.39	Housing	Viet Nam	FORMACH FORESTRY MACHINERY COMPANY, HANOI
51	1100087	V735834	05/07/2002	19/06/2006	EUR	1 293 661.51	1 908 055.32	Housing	Syria	MAS Economic Group, Damascus
52	1100089	V736731	09/09/2002	11/08/2006	EUR	1 804 776.40	2 661 912.09	Housing	Syria	SES International Corp. SES Group of International Companies, Damascus
53	1100100	* V734670	30/04/2002	02/03/2006	EUR	7 505 485.65	11 070 037.83	Food	Egypt	United Arab Company for International Trading, Golf Land Cairo
54	1100139	V734535	13/05/2002	19/06/2006	EUR	1 161 636.43	1 713 328.07	Housing	Malaysia	Pacific Inter-Link SDN BHD, Kuala Lumpur
55	1100171	V751200	30/10/2003	18/06/2006	EUR	55 651.20	82 081.42	Agriculture	Russian Federation	HYDROMACHSERVICE, MOSCOW
56	1100301	V737613	15/10/2002	19/06/2006	EUR	130 666.36	192 723.24	Water & Sanitation	Russian Federation	Russian Engineering Company, Moscow
57	1100539	V737691	22/10/2002	19/06/2006	EUR	335 678.20	495 100.59	Health	France	NUTIRS CO. SA
58	1100926	V736033	03/11/2003	18/06/2006	EUR	3 498 057.34	5 159 376.61	Agriculture	Egypt	Falcon for Import and Trade Co., Cairo
59	1101138	V735694	08/07/2002	19/06/2006	EUR	3 172 000.00	4 678 466.08	Communication/Transportation	Syria	W. Talib Establishment General Trading, Damascus
60	1101147	V735680	02/07/2002	18/06/2006	EUR	512 299.96	755 604.66	Food Handling	Syria	Anwar Akkad Sons Co. for Trade & Industry, Damascus

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
61	1101233	V751706	07/01/2004	19/06/2006	EUR	152 678.52	225 189.56	Food Handling	Jordan	ATLAS CHEMICALS, AMMAN
62	1101881	V751733	08/01/2004	16/06/2006	EUR	660 533.20	974 237.76	Food Handling	Malaysia	ARTISTIC SUPPORT SDN. BHD., KUALA LUMPUR
63	1200057	P736624	22/08/2002	19/06/2006	EUR	2 306 340.91	3 401 682.76	Communica-tion/Transportation	Russian Federation	Avto Export, Moscow
64	1200070	P750366	26/03/2003	24/07/2006	EUR	1 789 750.00	2 639 749.26	Health	Jordan	Muna Al Zaben Drug Store Amman
65	1200291	P737772	18/11/2002	18/06/2006	EUR	244 563.23	360 712.73	Food Handling	Malaysia	Perusahaan Otomobil Nasional Berhad Co., Shah Alam Selangor Darul Ehsan
66	1200370	P738022	22/11/2002	19/06/2006	EUR	232 727.00	343 255.16	Water & Sanitation	India	Mather and Platt Pumps Ltd., Mumbai
67	1200401	P750513	06/03/2003	19/06/2006	EUR	242 603.02	357 821.56	Water & Sanitation	Turkey	Akin Plastic Insaat San. Tic. Ltd. Sti., Istanbul
68	1200447	P750982	30/05/2003	18/06/2006	EUR	619 545.54	913 783.98	Agriculture	Lebanon	Huiles Et Derives S.A.L., Jounieh
69	1200564	P750157	13/11/2003	18/06/2006	EUR	1 338 352.09	1 973 970.63	Agriculture	Syria	AL-HAYTHAM TRADING CO., Delip
70	1200623	P751734	07/01/2004	19/06/2006	EUR	4 597 990.91	6 781 697.51	Food	Jordan	MUBASHER INTERNATIONAL GROUP, AMMAN
71	1200840	P738507	17/12/2002	19/06/2006	USD	1 107 792.00	1 107 792.00	Electricity	Turkey	Barmek Insaat Ve Tesisat A.S., Beysukent Ankara
72	1200933	P739022	03/11/2003	18/06/2006	EUR	2 621 112.61	3 865 947.80	Agriculture	India	Collage Impex, New Delhi
73	1201412	P751161	02/10/2003	18/06/2006	EUR	2 500 342.17	3 687 820.31	Agriculture	Russian Federation	Safire Ltd., Moscow
74	1201414	P750944	10/04/2003	18/06/2006	EUR	2 614 698.05	3 856 486.80	Agriculture	Russian Federation	Safire Ltd., Moscow
75	1201424	P750468	06/03/2003	19/06/2006	EUR	97 342.26	143 572.65	Communica-tion/Transportation	Russian Federation	Safire Ltd., Moscow
76	1201430	P739433	06/02/2003	19/06/2006	EUR	150 598.19	222 121.22	Communica-tion/Transportatio	Russian Federation	Hydromash Service, Moscow

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
								n		
77	1230061	P738957	22/01/2003	19/06/2006	EUR	10 990.08	16 209.56	Oil Spares	Turkey	Ciltug Isi Sanayi Ve Ticaret A.S., Gaziantep
78	1230094	P739017	13/01/2003	19/06/2006	GBP	50 725.36	104 588.37	Oil Spares	Malaysia	Axsia Fluid Processing (L) BHD, Labuan
79	1230127	P751526	01/12/2003	19/06/2006	EUR	335 711.56	495 149.79	Oil Spares	India	NICCO CORPORATION LIMITED (PROJECT DIVISION), KOLKATTA
80	1230159	P738616	23/12/2002	19/06/2006	EUR	32 026.45	47 236.65	Oil Spares	Russian Federation	Avantaginvest, Moscow
81	1230176	P751169	14/10/2003	19/06/2006	EUR	1 538 601.00	2 269 323.01	Oil Spares	Jordan	LITINTERN Joint Stock Company, Amman
82	1230255	P738650	23/12/2002	18/06/2006	EUR	279 192.22	411 787.94	Oil Spares	Jordan	Al Karmel for Modern Agricultural Techniques, Amman
83	1230276	P751455	17/11/2003	30/08/2006	EUR	3 775.14	5 568.05	Oil Spares	Russian Federation	JSC HYDROMASHSERVICE, MOSCOW
84	1230347	P738858	18/01/2006	19/06/2006	EUR	60 571.37	89 338.30	Oil Spares	Jordan	Better Business Bureau International, Amman
85	1230448	* P739150	31/01/2003	18/06/2006	EUR	1 225 880.00	1 808 082.60	Oil Spares	Lebanon	GTI Global Trade & Investment S.A.L., Beirut
86	1230495	P750674	18/01/2006	19/06/2006	EUR	182 593.00	269 311.21	Oil Spares	Germany	SSS. Korrosionsschutztechnik, Essen
87	1230554	P750081	03/03/2003	19/06/2006	EUR	26 740.56	39 440.35	Oil Spares	Norway	Hitec AS, Stavanger
88	1230556	P751484	24/11/2003	19/06/2006	EUR	3 000.00	4 424.78	Oil Spares	France	Vinci Technologies, Nanterre
89	1230558	P750349	12/03/2003	19/06/2006	EUR	4 812.10	7 097.49	Oil Spares	Russian Federation	OOO “M-Bonus”, Moscow
90	1230588	P750096	04/03/2003	30/08/2006	EUR	188 181.00	277 553.10	Oil Spares	Russian Federation	Aska International, Moscow
91	1300126	B750927	09/04/2003	18/06/2006	JPY	20 200 488.00	185 325.58	Agriculture	UAE	Al Rowa’a General Trading Co. L.L.C., Dubai
92	1300129	B750354	11/03/2003	19/06/2006	EUR	766 827.33	1 131 013.76	Water & Sanitation	Turkey	Akin Plastic Insaat San Tic Ltd., Istanbul

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
93	1300131	B750306	14/03/2003	19/06/2006	EUR	10 234 120.00	15 094 572.27	Water & Sanitation	Turkey	Semir Ins. Elektro Pet. Urn. Nak. Ith. Ihr. San. Tic. Ltd., Sirnak
	Subtotal of letters of credit expired in 2006				**93 letters of credit**		**256 736 366.44**			
1	600833	Z729302	05/03/2002	31/12/2007	USD	110 069.00	110 069.00	Communication/ Transportation	China	China National Technical Import and Export Corporation, Beijing
2	601333	Z718896	02/08/2000	31/12/2007	USD	5 701 045.67	5 701 045.67	Agriculture	Belarus	BELMETALENERGO INC., MINSK
3	601654	Z725037	05/01/2001	31/12/2007	USD	19 918 584.19	19 918 584.19	Electricity	Russian Federation	TECHNOPROM EXPORT, MOSCOW
4	601701	Z722153	05/09/2000	31/12/2007	EUR	230 515.00	339 992.63	Electricity	France	SIEMENS SAS, SAINT DENIS
5	601799	Z719838	25/05/2000	31/12/2007	USD	13 606 066.24	13 606 066.24	Agriculture	France	FRANCO PETROCHIMIQUE, CERGY
6	601808	Z725517	26/03/2001	31/12/2007	USD	1 210 560.00	1 210 560.00	Electricity	Italy	APPLITECA APPLICAZIONI TECH. PROD. & MANUTENT., BUSTO ARSIZIO
7	630745	Z720101	19/01/2006	31/12/2007	USD	171 052.73	171 052.73	Oil Spares	Italy	APPARECCHIATURE GRIOGENICHE MANDRESSI SRL, CORNAREDO
8	631025	Z734374	11/04/2002	31/03/2007	USD	57 166.36	57 166.36	Oil Spares	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
9	631026	Z751762	10/01/2006	31/03/2007	USD	682 727.27	682 727.27	Oil Spares	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
10	631028	Z751761	15/01/2004	31/12/2007	USD	672 727.00	672 727.00	Oil Spares	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
11	631031	Z751763	08/01/2004	31/12/2007	USD	2 174 545.00	2 174 545.00	Oil Spares	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
12	631048	Z728693	20/07/2001	31/12/2007	USD	420 000.00	420 000.00	Oil Spares	Jordan	STEEL FABRICATION CO., AMMAN
13	631099	Z737736	30/10/2002	30/09/2007	EUR	126 945.21	187 234.82	Oil Spares	Syria	Anwar Akkad Sons Co., Damascus
14	631157	Z751164	02/11/2005	31/12/2007	EUR	2 482 000.00	3 660 766.96	Oil Spares	Russian Federation	Neptun Co. Ltd., Moscow

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
15	701121	U723215	13/10/2000	31/12/2007	USD	175 000.00	175 000.00	Health	Sweden	ELEKTA INSTRUMENT AB, STOCKHOLM
16	702153	U735282	11/06/2002	31/12/2007	USD	8 505 000.00	8 505 000.00	Education	Italy	Diesel Energia e Sistemi S.R.L., Ricc di Fornovo (Parma)
17	702154	U725738	05/02/2001	31/12/2007	USD	474 818.36	474 818.36	Agriculture	China	EAST POWER IMPORT AND EXPORT TRADING CO. LTD., DANDONG
18	702374	U760000	14/12/2005	31/12/2007	USD	22 291 476.00	22 291 476.00	Electricity	Russian Federation	OJSC-POWER MACHINES
19	702787	U732869	09/01/2002	31/12/2007	EUR	1 438 783.16	2 122 099.06	Housing	Syria	Anwar Akkad Sons Company, Damascus
20	730770	U731683	05/11/2001	31/12/2007	USD	19 614 089.82	19 614 089.82	Oil Spares	Tunisia	PETROLEUM & INDUSTRIAL REALIZATION CONTRACTORS, TUNIS
21	800975	C725998	08/03/2001	31/12/2007	EUR	1 173 053.65	1 730 167.63	Housing	Syria	ANWAR AKKAD SON'S CO. TRAD. & IND., DAMASCUS
22	801061	C727374	06/06/2001	31/12/2007	EUR	1 608 112.97	2 371 848.04	Communication/ Transportation	Russian Federation	TRANSUMED LLC, MOSCOW
23	801479	C733847	13/03/2002	31/12/2007	CHF	13 308 768.05	11 882 828.62	Electricity	Russian Federation	Technopromexport, Moscow
24	801777	M728103	21/06/2001	31/12/2007	EUR	443 753.46	654 503.63	Agriculture	China	East Power Import and Export Trading Co. LTD, Dandong
25	802571	M750987	02/06/2003	30/06/2007	EUR	2 764 805.00	4 077 883.48	Water & Sanitation	Lebanon	Sakr Power Systems S.A.L.
26	802673	C729573	01/08/2001	31/12/2007	USD	22 000.00	22 000.00	Agriculture	China	HANGZHOU METALS MATERIALS MACHINERY AND CHEMICALS I/E CORP., HANGZHOU
27	830267	M727734	07/06/2001	31/12/2007	EUR	61 607.36	90 866.31	Oil Spares	Turkey	AVRASYA TECHNOLOGY ENGINEERING AND CONSTRUCTION INC., ISTANBUL
28	830330	C729335	30/07/2001	31/12/2007	EUR	248 243.56	366 140.94	Oil Spares	Russian Federation	GAZENERGOSERVIS, MOSCOW

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	Communication No.	Letter of credit No.	Issue date	Expiry date	Currency	Amount	Equivalent US$	Sector	Mission	Beneficiary
29	830639	M734860	13/06/2002	31/12/2007	EUR	16 010.00	23 613.57	Oil Spares	Bahrain	Saab Tank Control, Manama
30	830875	C734978	18/01/2006	31/12/2007	EUR	92 807.27	136 883.88	Oil Spares	Germany	Schorch Elektrische Maschinen Und Antriebe GMBH, Moenchengladbach
31	900209	L729055	19/07/2001	31/12/2007	EUR	10 565 446.75	15 583 254.79	Housing	Tunisia	SOCIETE INTERNATIONALE DE MENUISERIE, TUNIS
32	900778	L737115	13/09/2002	31/12/2007	EUR	549 127.57	809 922.67	Electricity	Russian Federation	M/S IES Interenergoservis, Moscow
33	900778	L737360	15/11/2002	31/12/2007	EUR	1 188 194.00	1 752 498.53	Electricity	Russian Federation	Interenergoservice (IES), Moscow
34	900991	L751810	18/01/2005	31/12/2007	EUR	80 989.58	119 453.66	Housing	India	EURO PROJECTS INTERNATIONAL LTD FZE
35	901066	L751671	23/12/2003	31/12/2007	EUR	17 150 000.00	25 294 985.25	Special Allocation	Spain	INGENIERIA TAG, S.L.C/ MAULLUTZ-EDIFICIC
36	901749	L732684	15/05/2002	31/12/2007	CHF	2 820 489.26	2 518 293.98	Electricity	Russian Federation	Technopromexport, Moscow
37	902053	L736336	29/08/2005	28/06/2007	EUR	7 396 172.20	10 908 808.55	Water & Sanitation	UAE	Erad International L.L.C., Dubai
38	930181	L729782	21/08/2001	31/12/2007	EUR	30 483 545.05	44 960 980.90	Oil Spares	Belgium	OCTG BELGIUM OIL-COUNTRY-TUBULAR-GOODS S.P.R.L., BRUSSELS
39	930599	L733054	29/01/2002	31/12/2007	EUR	482 215.23	711 231.90	Oil Spares	Syria	Mediterranean International Inc., Damascus
40	1000426	T732124	05/12/2001	31/12/2007	EUR	2 094 143.75	3 088 707.60	Housing	Tunisia	Hannon Trading & Marketing, Tunis
41	1000445	T733494	13/03/2002	31/12/2007	EUR	4 732 117.60	6 979 524.48	Housing	Algeria	Modern Ceramics S.P.A., Algiers
42	1000454	T731373	29/10/2001	31/12/2007	EUR	269 342.54	397 260.38	Housing	Syria	Anwar Sons Co., Trade and Industry, Damascus
43	1001243	T733865	13/05/2002	31/12/2007	EUR	84 230.85	124 234.29	Electricity	Russian Federation	FGUP VO Technopromexport, Moscow
44	1001466	T736516	13/08/2002	31/12/2007	EUR	999 200.00	1 473 746.31	Water & Sanitation	Russian Federation	RUSSIAN ENGINEERING CO.
45	1030389	T735614	01/07/2002	31/12/2007	EUR	93 799.99	138 348.07	Oil Spares	Jordan	Ramallah Engineering and Chemical

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
										Est., Amman
46	1030463	T734293	10/04/2002	31/12/2007	EUR	1 643 780.00	2 424 454.28	Oil Spares	Russian Federation	VODSTROI, MOSCOW
47	1030464	T751365	17/11/2003	31/12/2007	EUR	769 086.90	1 134 346.46	Oil Spares	Russian Federation	JSC “VODSTROI”, MOSCOW
48	1030568	T735765	27/06/2002	31/12/2007	EUR	10 000.00	14 749.26	Oil Spares	Jordan	Ramallah Engineering and Chemical Est., Amman
49	1100102	* V734534	30/04/2002	31/12/2007	EUR	500 517.73	738 226.74	Food Handling	Lebanon	Global Trade and Investment S.A.L., Beirut
50	1100335	V734553	24/04/2002	31/12/2007	EUR	75 023.00	110 653.39	Communication/Transportation	Russian Federation	Russian Engineering Company, Moscow
51	1101025	V737519	11/10/2002	31/12/2007	EUR	1 833.68	2 704.54	Education	Jordan	Trans Middle East International Distribution Company Ltd., Amman
52	1101152	V737364	04/10/2002	31/12/2007	EUR	2 043 797.49	3 014 450.58	Housing	Syria	Anwar Akkad Son’s Co. Trade and Industry, Damascus
53	1101214	V735708	02/07/2002	03/07/2007	EUR	1 720 000.00	2 536 873.16	Communication/Transportation	Syria	W. Talib Establishment General Trading, Damascus
54	1101710	V737379	02/12/2002	31/12/2007	EUR	3 349 011.84	4 939 545.49	Food Handling	France	PEUGEOT
55	1200555	P751720	31/12/2003	31/12/2007	EUR	328 825.10	484 992.77	Industry	Lebanon	PRIVATE LEBANESE DAIRY, JAL EL DIB
56	1200844	P738601	17/12/2002	31/12/2007	CHF	13 766 402.70	12 291 430.98	Electricity	Italy	APPLITEC S.R.L., Busto Arsizio (VA)
57	1200853	P738659	17/12/2002	31/12/2007	CHF	4 869 384.93	4 347 665.12	Electricity	Russian Federation	Technopromexport, Moscow
58	1201532	P750004	18/01/2006	31/12/2007	EUR	5 040 000.00	7 433 628.32	Communication/ Transportation	Russian Federation	Traktoro Export Ltd. Russia, Moscow
59	1230025	P751776	09/01/2004	31/03/2007	USD	2 363 636.36	2 363 636.36	Oil Spares	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
60	1230318	P750352	12/03/2003	31/12/2007	EUR	60 848.76	89 747.43	Oil Spares	Thailand	Sahamitr Pressure Container Public Co. Ltd., Bangkok

Annex I — Status of letters of credit as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
61	1230497	P739154	23/01/2003	31/12/2007	EUR	231 482.61	341 419.78	Oil Spares	UAE	Rentec Environment Protection Technology, Dubai
62	1230582	P751730	02/01/2004	31/12/2007	EUR	1 230 243.00	1 814 517.70	Oil Spares	Russian Federation	EASTOFT (RUSSIA) LIMITED, ST. PETERSBURG
63	1230584	P751290	21/11/2003	31/12/2007	EUR	42 350.00	62 463.13	Oil Spares	UAE	OES Algerie PZE, Dubai
64	1230606	P751359	17/11/2003	31/12/2007	EUR	42 698.00	62 976.40	Oil Spares	Switzerland	Suizer Burckhardt, Winterhur
65	1230615	P750175	03/03/2003	31/12/2007	EUR	8 359.20	12 329.20	Oil Spares	UAE	Al Masaood Oil Industry Supplies and Services Co., Abu Dhabi
66	1300021	* B739304	03/02/2003	31/12/2007	EUR	6 588 958.85	9 718 228.39	Education	Egypt	United Arab Company for International Trading, Cairo
67	1300033	* B750473	11/03/2003	31/12/2007	EUR	1 255 000.00	1 851 032.45	Communication/ Transportation	Egypt	United Arab Company for International Trading, Cairo
68	1300164	* B750291	14/03/2003	31/12/2007	EUR	950 407.50	1 401 780.97	Food Handling	Lebanon	Global Trade and Investment S.A.L., Beirut
	Subtotal of letters of credit expiring in 2007				**68 letters of credit**		**295 504 861.47**			
	Total				**215 letters of credit**		**602 395 917.96**			

* Identified by the Coalition Provisional Authority on 12 April 2004 as a suspected front company.

** The Central Bank of Iraq requested on 11 and 18 November 2004 the removal from the list of suspected front companies.

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
1	600882	Z718687	30/06/2004	USD	543 634.00	543 634.00	Documents in Order/NOA Not Received/Documents Discrepant/NOA Not Received	Turkey	PMC MUMESSILLIK VE DIS TICARET LTD., ISTANBUL
2	601333	Z718896	31/12/2007	USD	719 593.26	719 593.26	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Belarus	BELMETALENERGO INC., MINSK
3	601441	Z719977	30/06/2004	USD	1 363 600.00	1 363 600.00	Documents in Order/NOA Not Received/Amendment Received	Turkey	PMC MUMESSILLIK VE DIS TICARET LTD., ISTANBUL
4	601654	Z725037	31/12/2007	USD	23 970.50	23 970.50	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	TECHNOPROM EXPORT, MOSCOW
5	601701	Z722153	31/12/2007	EUR	33 048.00	48 743.36	Partial Payment/Additional NOA Not Received	France	SIEMENS SAS, SAINT DENIS
6	601799	Z719838	31/12/2007	USD	1 362 500.00	1 362 500.00	Documents Discrepant/NOA Received	France	FRANCO PETROCHIMIQUE, CERGY
7	601909	Z727261	19/06/2006	USD	765 856.00	765 856.00	Documents in Order/NOA Not Received	Syria	TIBA COMPANY, DAMASCUS
8	630631	Z737711	11/08/2006	USD	196 400.00	196 400.00	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Jordan	International Electronic Engineering, Amman
9	631025	Z734374	31/03/2007	USD	57 166.36	57 166.36	Documents in Order/NOA Not Received	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
10	631026	Z751762	31/03/2007	USD	37 272.72	37 272.72	Documents Returned/NOA Not Received	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
11	631028	Z751761	31/12/2007	USD	672 727.00	672 727.00	Documents in Order/NOA Not Received/Amendment Received	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
12	631031	Z751763	31/12/2007	USD	2 174 545.00	2 174 545.00	Documents Returned/NOA Not Received/Amendment Received	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
13	631048	Z728693	31/12/2007	USD	385 000.00	385 000.00	Documents Discrepant/NOA Not Received	Jordan	STEEL FABRICATION CO., AMMAN
14	631099	Z737736	30/09/2007	EUR	783 102.45	1 155 018.36	Documents Discrepant/NOA Not Received/Amendment Received	Syria	Anwar Akkad Sons Co., Damascus
15	700663	U724186	18/06/2006	USD	307 308.00	307 308.00	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Bulgaria	ELECTROIMPEX PLC, SOFIA

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
16	700712	U732313	19/06/2006	USD	82 200.00	82 200.00	Documents Discrepant/NOA Not Received	Turkey	Rona Mallon Enternasyonal Muteahhitlik Sti., Ankara
17	700824	U724641	30/06/2004	USD	378 890.98	378 890.98	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	India	BHARAT HEAVY ELECTRICALS LTD., INT'L DIV., NEW DELHI
18	702153	U735282	31/12/2007	USD	8 505 000.00	8 505 000.00	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Italy	Diesel Energia e Sistemi S.R.L., Ricc di Fornovo (Parma)
19	702154	U725738	31/12/2007	USD	170 542.60	170 542.60	Documents in Order/NOA Not Received/Documents Discrepant/NOA Not Received	China	EAST POWER IMPORT AND EXPORT TRADING CO. LTD., DANDONG
20	702374	U760000	31/12/2007	USD	5 050 130.00	5 050 130.00	Documents Discrepant/NOA Not Received	Russian Federation	OJSC-POWER MACHINES
21	702423	U726920	26/11/2004	EUR	2 261 261.60	3 335 194.10	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Morocco	Agri-Nad S.A., Casablanca
22	702674	U751752	19/06/2006	EUR	303 614.41	447 808.86	Documents Discrepant/NOA Discrepant/Documents Discrepant/NOA Not Received/Documents in Order/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received/Partial Payment/NOA Discrepant	Lebanon	EBD LEBANON S.A.R.L., Beirut
23	702787	U732869	31/12/2007	EUR	1 440 929.17	2 125 264.26	Documents Discrepant/NOA Not Received/Documents in Order/NOA Discrepant	Syria	Anwar Akkad Son's Company, Damascus
24	730897	U736577	19/06/2006	EUR	47 500.00	70 059.00	Partial Payment/Additional NOA Not Received	China	Zhongyuan Petroleum Exploration Bureau, Puyang City Henan Province
25	730971	* U737440	27/10/2004	EUR	453 296.71	668 579.22	Documents Discrepant/NOA Not Received/Documents in Order/NOA Not Received	Jordan	Phoenix International, Amman
26	731018	U737630	09/02/2004	EUR	208 840.91	308 024.94	Documents Discrepant/NOA Not Received	Lebanon	Mayss S.A.L. (Off Shore), Beirut
27	731032	U737779	19/06/2006	EUR	2 260 149.09	3 333 553.23	Documents Discrepant/NOA Not Received	Russian Federation	Joint Stock Company Stroytransgas, Moscow

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
28	800329	C729396	18/06/2006	USD	4 024 814.04	4 024 814.04	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Bulgaria	Sila — Yambol JSC Company, Yambol,
29	800783	C727202	17/09/2004	EUR	2 110 290.91	3 112 523.47	Documents Discrepant/NOA Not Received	France	AGROMED S.A. BOULOGNE
30	800784	C727209	23/06/2004	EUR	466 665.58	688 297.32	Partial Payment/Additional NOA Not Received	France	AGROMED S.A. BOULOGNE
31	800975	C725998	31/12/2007	EUR	1 172 578.27	1 729 466.47	Documents in Order/NOA Not Received	Syria	ANWAR AKKAD SON'S CO. TRAD. & IND., DAMASCUS
32	801061	C727374	31/12/2007	EUR	1 571 312.90	2 317 570.65	Documents in Order/NOA Not Received/Amendment Received	Russian Federation	TRANSUMED LLC, MOSCOW
33	801103	C725591	18/06/2006	EUR	36 016.10	53 121.09	Documents Discrepant/NOA Not Received	Indonesia	PT ANGKASA EKAMULYA, JAKARTA
34	801130	M728881	19/06/2006	EUR	666 281.66	982 716.31	Documents in Order/NOA Not Received	Austria	EVAPCO
35	801150	M728133	31/12/2005	USD	3 306.00	3 306.00	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Italy	INGRA ITALIA SRL, SAN VITO AL TAGLIAMENTO
36	801344	C726197	19/06/2006	EUR	1 649 034.00	2 432 203.54	Documents Discrepant/NOA Not Received	Pakistan	INTERNATIONAL CERAMICS LTD., LAHORE
37	801381	M728717	29/04/2004	EUR	5 116.79	7 546.89	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Sweden	MIDDLE EAST — SKAN CONSULTING AND TRADING
38	801479	C733847	31/12/2007	CHF	75 290.03	67 223.24	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Technopromexport, Moscow
39	801598	C726086	31/05/2006	EUR	656 677.66	968 551.12	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Egypt	ENGINEERING AUTOMOTIVE MFG CO., CAIRO
40	801639	M751744	18/06/2006	EUR	123 272.00	181 817.11	Partial Payment/Additional NOA Not Received	France	COMESSA, STRASBOURG
41	801777	M728103	31/12/2007	EUR	443 271.86	653 793.30	Documents Discrepant/NOA Not Received	China	East Power Import and Export Trading Co. LTD, Dandong
42	802524	C732902	10/04/2006	EUR	34 099.80	50 294.69	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Jordan	INTERNATIONAL ENGINEERING GROUP
43	802571	M750987	30/06/2007	EUR	2 764 805.00	4 077 883.48	Documents Discrepant/NOA Discrepant/Documents in Order/NOA Not Received	Lebanon	Sakr Power Systems S.A.L., Halat

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
44	802719	C750829	19/06/2006	EUR	2 096 152.00	3 091 669.62	Documents Discrepant/NOA Discrepant/Documents in Order/NOA Not Received	Lebanon	Sakr Power Systems S.A.L., Halat
45	802945	C736601	14/06/2004	EUR	94 999.86	140 117.79	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Indonesia	Indomas Co., Jakarta
46	802954	C738447	19/06/2006	EUR	741 078.23	1 093 035.74	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Tunisia	Star International Trading, Ez-zahra
47	802968	C737867	18/06/2006	EUR	246 702.70	363 868.29	Documents in Order/NOA Discrepant/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Viet Nam	FORMACH FORESTRY MACHINERY COMPANY, HANOI
48	802969	M737883	20/09/2004	EUR	16 121.85	23 778.54	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Syria	Modern Technology Trading Co., Damascus
49	802974	M738082	18/06/2006	EUR	6 867.96	10 129.73	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Switzerland	Echex Establishment, Geneva
50	830307	M728505	19/06/2006	EUR	10 528.00	15 528.02	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	JOINT STOCK COMPANY GAZENERGOSERVIS, MOSCOW
51	830330	C729335	31/12/2007	EUR	123 587.20	182 282.01	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	GAZENERGOSERVIS, MOSCOW
52	830558	M734207	19/06/2006	GBP	39 659.09	81 771.32	Documents Discrepant/NOA Not Received	Jordan	Ramallah Engineering and Chemical Est., Amman
53	830639	M734860	31/12/2007	EUR	16 010.00	23 613.57	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Bahrain	Saab Tank Control, Manama
54	830694	M737946	19/06/2006	JPY	13 329 200.00	122 286.24	Documents Discrepant/NOA Not Received	Jordan	Firnass Ltd., Amman
55	830799	C732826	18/06/2006	EUR	11 500.00	16 961.65	Partial Payment/Additional NOA Not Received	China	China National Air Separation Plant Corporation, Hangzhou
56	900032	L728872	13/09/2004	EUR	4 593 980.15	6 775 781.93	Documents Discrepant/NOA Not Received/Documents in Order/NOA Not Received	Jordan	WATANEYAH GENERAL SUPPLIES CO.
57	900034	L727655	19/06/2006	EUR	2 636 847.61	3 889 155.77	Documents Discrepant/NOA Not Received	Pakistan	INTERNATIONAL CERAMICS LTD., LAHORE

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
58	900045	* L726681	14/04/2006	EUR	1 187 390.40	1 751 313.27	Partial Payment/Additional NOA Not Received/Amendment Received	Egypt	EL-HOSAN FOR IMPORT AND EXPORT FILLING AND PACKING FOOD-STUFF, CAIRO
59	900209	L729055	31/12/2007	EUR	2 171 915.46	3 203 415.13	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Tunisia	SOCIETE INTERNATIONALE DE MENUISERIE, TUNIS
60	900778	L737115	31/12/2007	EUR	53 550.00	78 982.30	Documents in Order/NOA Not Received	Russian Federation	M/S IES Interenergoservis, Moscow
61	900778	L737360	31/12/2007	EUR	525 000.00	774 336.28	Documents Discrepant/NOA Received/Documents in Order/NOA Not Received	Russian Federation	Interenergoservice (IES), Moscow
62	900991	L751810	31/12/2007	EUR	80 998.76	119 467.20	Partial Payment/Additional NOA Not Received/Amendment Received	India	EURO PROJECTS INTERNATIONAL LTD FZE
63	901341	L737106	27/04/2004	EUR	180 128.00	265 675.52	Partial Payment/Additional NOA Not Received	India	United Phosphorus Limited, Mumbai
64	901366	L731772	18/06/2006	EUR	98 271.39	144 943.05	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Avtostorg Company, Moscow
65	901392	L751798	11/04/2005	EUR	7 063.36	10 417.94	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Egypt	Manufacturing Commercial Vehicles, Cairo
66	901749	L732684	31/12/2007	CHF	42 825.00	38 236.61	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Technopromexport, Moscow
67	901788	L731638	18/06/2006	EUR	48 811.52	71 993.39	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Malaysia	Eastern Global Triumph SDN BHD., Kuala Lumpur
68	901987	L734729	30/01/2005	EUR	600 000.00	884 955.75	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	RUSSIAN ENGINEERING COMPANY
69	902034	L735561	18/06/2006	EUR	135 229.90	199 454.13	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Traktoro Export Ltd., Moscow
70	902053	L736336	28/06/2007	EUR	231 755.23	341 821.87	Partial Payment/Additional NOA Not Received	UAE	Erad International L.L.C., Dubai
71	902090	L738698	19/06/2006	USD	121 500.00	121 500.00	Documents in Order/NOA Not Received	Turkey	Rona-Mallon Enternasyonal Muteahhitlik Ltd., Ankara
72	930074	L730874	19/06/2006	EUR	158 002.09	233 041.43	Documents Discrepant/NOA Not Received	India	JORD ENGINEERS INDIA LTD., BARODA

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
73	1000226	T731031	18/06/2006	JPY	2 713 163.00	24 891.40	Documents Discrepant/NOA Discrepant/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Egypt	GHABBOUR EGYPT EGYPTIAN VEHICLES MANUFACTURING COMPANY CO. S.A.E., CAIRO
74	1000288	T731067	10/10/2004	EUR	100 000.00	147 492.63	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Tunisia	SOCIETE TUNISIENNE D'INDUSTRIE AUTOMOBILE, TUNIS
75	1000299	T732141	19/06/2006	EUR	47 024.42	69 357.55	Documents Discrepant/NOA Received	Syria	Anwar Akkad Son's Co. Trade and Industry, Damascus
76	1000426	T732124	31/12/2007	EUR	195 504.87	288 355.27	Documents Discrepant/NOA Not Received	Tunisia	Hannon Trading & Marketing, Tunis
77	1000445	T733494	31/12/2007	EUR	4 621 719.59	6 816 695.56	Documents Discrepant/NOA Not Received	Algeria	Modern Ceramics S.P.A., Algiers
78	1000446	** T734532	17/03/2006	EUR	529 170.17	780 486.98	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Tunisia	United Arab Trading Co., Tunis
79	1000454	T731373	31/12/2007	EUR	254 013.40	374 651.03	Documents Discrepant/NOA Not Received	Syria	Anwar Sons Co., Trade and Industry, Damascus
80	1000467	T735279	19/09/2004	EUR	630.48	929.91	Partial Payment/Additional NOA Not Received	The United Kingdom	Controls Testing Equipment Ltd., Hertfordshire
81	1000623	T732881	23/02/2004	EUR	486 363.00	717 349.56	Documents Discrepant/NOA Not Received	Sweden	R. Window, Amman
82	1000752	T739588	19/06/2006	EUR	557 694.72	822 558.58	Documents Discrepant/NOA Discrepant	Denmark	Bisca A/S (Kelsen Bisca A/S), Snede
83	1000840	T734819	30/04/2004	EUR	72 201.82	106 492.36	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Syria	Wiam Tex Co., Haleb Free Zone
84	1001204	T751571	19/05/2006	EUR	4 234 253.00	6 245 210.91	Documents in Order/NOA Not Received/Amendment Received/Partial Payment/NOA Received	India	HINDUSTAN DORR-OLIVER LTD., MUMBAI
85	1001243	T733865	31/12/2007	EUR	84 030.84	123 939.29	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	FGUP VO Technopromexport, Moscow
86	1001275	T739181	30/09/2004	EUR	53 153.94	78 398.14	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Tunisia	Batimex Import & Export Co., Tunis
87	1001466	T736516	31/12/2007	EUR	780 808.08	1 151 634.34	Documents Discrepant/NOA Not Received/Amendment Received	Russian Federation	RUSSIAN ENGINEERING CO.

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
88	1001474	* T751716	30/06/2006	EUR	320 391.00	472 553.10	Documents Discrepant/NOA Not Received/Documents in Order/NOA Not Received	Syria	AL-NAJI TRADING EST & CONTRACTING COMPANY
89	1001517	T751770	19/06/2006	EUR	4 104 280.00	6 053 510.32	Documents Discrepant/NOA Not Received	Egypt	NATIONAL TOURISTIC CONSTRUCTIONS (N.T.C.), HELIOPOLIS, CAIRO
90	1001636	T736742	02/08/2004	EUR	174 181.85	256 905.38	Documents Discrepant/NOA Not Received	Lebanon	The Sugar Factory of Lebanon (Off Shore) S.A.L., Beirut
91	1001817	T738729	20/06/2004	EUR	156 530.58	230 871.06	Documents Discrepant/NOA Not Received	Syria	Al Thana Scientific Center for Laboratories Equipments, Aleppo
92	1001885	T751084	21/09/2005	EUR	500.00	737.46	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Jordan	INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT (ITI), AMMAN
93	1002233	T751386	18/06/2006	EUR	539 541.23	795 783.53	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Jordan	STEEL FABRICATION CO., AMMAN
94	1002236	T751710	18/06/2006	EUR	30 000.00	44 247.79	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Jordan	STEEL FABRICATION CO., AMMAN
95	1030349	T735766	18/06/2006	EUR	28 890.33	42 611.11	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Vozrozhdenie/Russia, St. Petersburg
96	1030389	T735614	31/12/2007	EUR	93 799.99	138 348.07	Documents Discrepant/NOA Not Received	Jordan	Ramallah Engineering and Chemical Est., Amman
97	1030441	T751294	18/06/2006	EUR	486.00	716.81	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	RUSSIAN ENGINEERING COMPANY, MOSCOW
98	1030451	T735631	19/06/2006	EUR	42 093.67	62 085.06	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Denmark	Bukkehave Ltd., Svendborg
99	1030463	T734293	31/12/2007	EUR	204 020.00	300 914.45	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	VODSTROI, MOSCOW
100	1030464	T751365	31/12/2007	EUR	568 440.45	838 407.74	Documents in Order/NOA Not Received/Amendment Received	Russian Federation	JSC “VODSTROI”, MOSCOW
101	1030568	T735765	31/12/2007	EUR	10 000.00	14 749.26	Documents Discrepant/NOA Not Received	Jordan	Ramallah Engineering and Chemical Est., Amman
102	1030622	T751572	14/04/2006	EUR	34 865.04	51 423.36	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Denmark	BUKKEHAVE LTD., SVENDBORG

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
103	1030728	T735299	19/06/2006	EUR	2 800 151.29	4 130 016.65	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	State Enterprise Russian Foreign Economic Association, Moscow
104	1100016	V733855	17/02/2006	EUR	14 870.07	21 932.26	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Viet Nam	FORMACH FORESTRY MACHINERY COMPANY, HANOI
105	1100020	V735808	26/10/2004	EUR	29 022.38	42 805.87	Documents in Order/NOA Not Received	Syria	Altoun Trading, Damascus
106	1100075	V734155	02/06/2004	EUR	107 671.32	158 807.26	Documents Discrepant/NOA Not Received	Jordan	Atlas Industrial, Amman
107	1100087	V735834	19/06/2006	EUR	23 674.40	34 917.99	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Syria	MAS Economic Group, Damascus
108	1100089	V736731	11/08/2006	EUR	1 024.50	1 511.06	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Syria	SES International Corp. SES Group of International Companies, Damascus
109	1100100	* V734670	02/03/2006	EUR	7 505 485.65	11 070 037.83	Partial Payment/Additional NOA Not Received/Amendment Received	Egypt	United Arab Company for International Trading, Golf Land Cairo
110	1100102	* V734534	31/12/2007	EUR	500 517.00	738 225.66	Documents Discrepant/NOA Discrepant	Lebanon	Global Trade and Investment S.A.L., Beirut
111	1100129	V736053	17/01/2005	EUR	50 926.17	75 112.35	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Lebanon	Akawai/Bachir Mohamed Al-Akawai, Tripoli
112	1100139	V734535	19/06/2006	EUR	1 157 195.10	1 706 777.43	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Malaysia	Pacific Inter-Link SDN BHD, Kuala Lumpur
113	1100149	V734536	26/07/2004	EUR	29 118.05	42 946.98	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Turkey	Bys Dis Ticaret A.S., Antakya
114	1100171	V751200	18/06/2006	EUR	55 651.20	82 081.42	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	HYDROMACHSERVICE, MOSCOW
115	1100301	V737613	19/06/2006	EUR	130 666.38	192 723.27	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Russian Engineering Company, Moscow
116	1100304	V736362	04/10/2004	EUR	889 374.00	1 311 761.06	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Spain	Dominion Spain, Madrid

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	Communication No.	Letter of credit	Expiry date	Currency	Documents pending amount at BNP	Equivalent US$	BNP Paribas comments	Mission	Beneficiary
117	1100335	V734553	31/12/2007	EUR	16 793 656.16	24 769 404.37	Documents Discrepant/NOA Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Russian Engineering Company, Moscow
118	1100408	V736165	26/09/2004	EUR	35 320.25	52 094.76	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Viet Nam	Vietnam National Sundries Imp and Exp Corporation (TOCONTAP), Hanoi
119	1100539	V737691	19/06/2006	EUR	37 944.00	55 964.60	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	France	NUTIRS CO. SA
120	1100926	V736033	18/06/2006	EUR	1 336 229.86	1 970 840.50	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Egypt	Falcon for Import and Trade Co., Cairo
121	1101025	V737519	31/12/2007	EUR	24 595.05	36 275.88	Documents Discrepant/NOA Discrepant	Jordan	Trans Middle East International Distribution Company Ltd., Amman
122	1101106	V751800	30/09/2004	EUR	2 930 809.49	4 322 727.86	Documents Discrepant/NOA Not Received/Documents in Order/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	ALTAI LIMITED COMPANY, ALTAI TERRITORY
123	1101147	V735680	18/06/2006	EUR	505 062.80	744 930.38	Documents Discrepant/NOA Not Received/Amendment Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Syria	Anwar Akkad Sons Co. Trade & Industry, Damascus
124	1101152	V737364	31/12/2007	EUR	2 069 328.83	3 052 107.42	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received/Amendment Received	Syria	Anwar Akkad Son’s Co. Trade and Industry, Damascus
125	1101233	V751706	19/06/2006	EUR	152 561.88	225 017.52	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Jordan	ATLAS CHEMICALS, AMMAN
126	1101473	V736780	15/02/2005	JPY	64 637 770.00	593 007.06	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Syria	SES International Corp., Damascus
127	1101710	V737379	31/12/2007	EUR	2 787 025.51	4 110 657.09	Partial Payment/Additional NOA Not Received	France	PEUGEOT
128	1101881	V751733	16/06/2006	EUR	13 179.57	19 438.89	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Malaysia	ARTISTIC SUPPORT SDN. BHD., KUALA LUMPUR
129	1101995	* V738920	30/06/2004	EUR	514 865.60	759 388.79	Documents Returned/NOA Not Received	Jordan	PHOENIX INVESTMENT INTERNATIONAL

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
130	1200278	P738491	31/12/2004	EUR	55 583.60	81 981.71	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Jordan	Olive Tree Food Processing Co. Ltd., Amman
131	1200288	P750602	30/04/2004	EUR	12 521.25	18 467.92	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Saudi Arabia	Pharmaceutical Solutions Industry, Jeddah
132	1200291	P737772	18/06/2006	EUR	222 503.90	328 176.84	Partial Payment/Additional NOA Not Received/Partial Payment/NOA Received	Malaysia	Perusahaan Otomobil Nasional Berhad Co., Shah Alam Selangor Darul Ehsan
133	1200370	P738022	19/06/2006	EUR	1 182 728.00	1 744 436.58	Documents Discrepant/NOA Discrepant/Amendment Received	India	Mather and Platt Pumps Ltd., Mumbai
134	1200447	P750982	18/06/2006	EUR	131 642.71	194 163.29	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Lebanon	Huiles Et Derives S.A.L., Jounieh
135	1200538	P751207	22/08/2004	JPY	5 362 477.00	49 197.04	Documents in Order/NOA Not Received	UAE	BELHASA MOTORS CO LLC, DUBAI
136	1200555	P751720	31/12/2007	EUR	345 326.00	509 330.38	Documents Discrepant/NOA Not Received/Amendment Received/Documents in Order/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Lebanon	PRIVATE LEBANESE DAIRY, JAL EL DIB
137	1200564	P750157	18/06/2006	EUR	1 674 700.88	2 470 060.29	Documents Discrepant/NOA Not Received	Syria	AL-HAYTHAM TRADING CO., Delip
138	1200623	P751734	19/06/2006	EUR	4 597 990.91	6 781 697.51	Documents Returned/NOA Not Received	Jordan	MUBASHER INTERNATIONAL GROUP, AMMAN
139	1200840	P738507	19/06/2006	USD	109 542.00	109 542.00	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Turkey	Barmek Insaat Ve Tesisat A.S., Beysukent Ankara
140	1200933	P739022	18/06/2006	EUR	120 364.59	177 528.89	Partial Payment/Additional NOA Not Received	India	Collage Impex, New Delhi
141	1200994	P751686	30/11/2004	EUR	179 104.74	264 166.28	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Viet Nam	VIETNAM NORTHERN FOOD CORPORATION, Hanoi
142	1201398	P750262	28/02/2005	EUR	53 960.00	79 587.02	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Syria	Building Up and Commerce Establishment Contracting Consulting Engineering and Design Import Export Trade, Damascus

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
143	1201412	P751161	18/06/2006	EUR	38 100.00	56 194.69	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Safire Ltd., Moscow
144	1201414	P750944	18/06/2006	EUR	1 682 423.99	2 481 451.31	Documents in Order/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Safire Ltd., Moscow
145	1201424	P750468	19/06/2006	EUR	96 650.37	142 552.17	Documents in Order/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Safire Ltd., Moscow
146	1201429	P750492	31/01/2005	EUR	42 637.00	62 886.43	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Hydromash Service, Moscow
147	1201430	P739433	19/06/2006	EUR	147 698.34	217 844.16	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Hydromash Service, Moscow
148	1201433	P751682	19/08/2004	EUR	8 268.86	12 195.96	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Egypt	MCV Manufacturing Commercial Vehicles, Cairo
149	1201532	P750004	31/12/2007	EUR	5 040 000.00	7 433 628.32	Documents Discrepant/NOA Not Received/Amendment Received	Russian Federation	Traktoro Export Ltd. Russia, Moscow
150	1230025	P751776	31/03/2007	USD	2 363 645.36	2 363 645.36	Documents Returned/NOA Not Received	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP LTD., SHARJAH
151	1230061	P738957	19/06/2006	EUR	10 990.08	16 209.56	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Turkey	Ciltug Isi Sanayi Ve Ticaret A.S., Gaziantep
152	1230094	P739017	19/06/2006	GBP	26 182.09	53 983.69	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Malaysia	Axsia Fluid Processing (L) BHD, Labuan
153	1230127	P751526	19/06/2006	EUR	28 239.23	41 650.78	Partial Payment/Additional NOA Not Received	India	NICCO CORPORATION LIMITED (PROJECT DIVISION), KOLKATTA
154	1230159	P738616	19/06/2006	EUR	32 028.45	47 239.60	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	Avantaginvest, Moscow
155	1230165	P750440	31/07/2004	EUR	72 973.00	107 629.79	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Lebanon	Orient Marketing and Trading Co. S.A.L., Beirut
156	1230176	P751169	19/06/2006	EUR	1 538 601.00	2 269 323.01	Documents Discrepant/NOA Discrepant	Jordan	LITINTERN Joint Stock Company, Amman
157	1230276	P751455	30/08/2006	EUR	3 775.14	5 568.05	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	JSC HYDROMASHSERVICE, MOSCOW

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
158	1230318	P750352	31/12/2007	EUR	57 268.54	84 466.87	Documents Discrepant/NOA Not Received/Amendment Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Thailand	Sahamitr Pressure Container Public Co. Ltd., Bangkok
159	1230347	P738858	19/06/2006	EUR	60 571.37	89 338.30	Documents Discrepant/NOA Not Received	Jordan	Better Business Bureau International, Amman
160	1230417	P751267	20/10/2004	EUR	1 500.00	2 212.39	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Lebanon	Electro Distribution Schreder SARL, Chouefat
161	1230448	* P739150	18/06/2006	EUR	831 606.00	1 226 557.52	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Lebanon	GTI Global Trade & Investment S.A.L., Beirut
162	1230495	P750674	19/06/2006	EUR	182 593.00	269 311.21	Documents in Order/NOA Not Received	Germany	SSS. Korrosionsschutztechnik, Essen
163	1230554	P750081	19/06/2006	EUR	26 740.56	39 440.35	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Norway	Hitec AS, Stavanger
164	1230556	P751484	19/06/2006	EUR	3 000.00	4 424.78	Partial Payment/Additional NOA Not Received	France	Vinci Technologies, Nanterre
165	1230558	P750349	19/06/2006	EUR	4 812.10	7 097.49	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Russian Federation	OOO “M-Bonus”, Moscow
166	1230584	P751290	31/12/2007	EUR	42 350.00	62 463.13	Partial Payment/Additional NOA Not Received	UAE	OES Algerie PZE, Dubai
167	1230588	P750096	30/08/2006	EUR	188 181.00	277 553.10	Documents Discrepant/NOA Not Received	Russian Federation	Aska International, Moscow
168	1230606	P751359	31/12/2007	EUR	42 698.00	62 976.40	Partial Payment/NOA Discrepant	Switzerland	Suizer Burckhardt, Winterhur
169	1230615	P750175	31/12/2007	EUR	6 536.39	9 640.69	Partial Payment/Additional NOA Not Received	UAE	Al Masaood Oil Industry Supplies and Services Co., Abu Dhabi
170	1300033	* B750473	31/12/2007	EUR	478 545.45	705 819.25	Documents Discrepant/NOA Not Received/Amendment Received	Egypt	United Arab Company for International Trading, Cairo
171	1300126	B750927	18/06/2006	JPY	20 200 484.23	185 325.54	Partial Payment/Additional NOA Not Received	UAE	Al Rowa’a General Trading Co. L.L.C., Dubai
172	1300129	B750354	19/06/2006	EUR	34 915.92	51 498.41	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Turkey	Akin Plastic Insaat San Tic Ltd., Istanbul
173	1300164	* B750291	31/12/2007	EUR	950 407.50	1 401 780.97	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Lebanon	Global Trade and Investment S.A.L., Beirut

Annex II — List of letters of credit for which there are claims of delivery by the vendor as of 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit*	*Expiry date*	*Currency*	*Documents pending amount at BNP*	*Equivalent US$*	*BNP Paribas comments*	*Mission*	*Beneficiary*
174	1300211	B751748	24/08/2004	EUR	342 717.59	505 483.17	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Tunisia	SOCIETE MAGHREBINE DE FABRICATION DE MOTEURS THERMIQUES (SAKMO), TUNIS
175	1300213	B750302	13/12/2004	EUR	726 930.60	1 072 169.03	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Tunisia	Societe D'Equipment De Transport Et De Carrosserie, Ezzahra
176	1300215	B750425	27/09/2004	EUR	270 759.09	399 349.69	Documents Discrepant/NOA Discrepant	Tunisia	Laceramic, Tunis
177	1300396	B751597	20/09/2004	EUR	48 750.00	71 902.65	Partial Payment/NOA Discrepant	Turkey	VALEO OTOMOTIV SIS. ENDOSTRISI A.S, Bursey
178	1300553	B751627	15/01/2005	EUR	67 489.48	99 542.01	Partial Payment/Additional NOA Not Received	Jordan	Universal Modern Industries Co. for Edible Oil, Amman
179	1300594	B751625	31/10/2004	EUR	2 577 747.80	3 801 987.91	Documents Discrepant/NOA Not Received/Partial Payment/Additional NOA Not Received	Egypt	Holding Co. for Food Industries, Cairo,
	Total		**179 letters of credit**			**205 633 744.36**			

* Identified by the Coalition Provisional Authority on 12 April 2004 as a suspected front company.

** CBI requested on 11 and 18 November 2004 the removal from the list of suspected front companies.

Annex III — List of cancelled letters of credit between 1 July 2007 and 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
1	601308	Z729547	20/03/2002	19/06/2006	USD	403 885.12	403 885.12	Communication/ Transportation	China	CMEC International Engineering Co. Ltd., Beijing
2	630959	Z751806	19/01/2006	19/06/2006	USD	290 000.00	290 000.00	Oil Spares	UAE	WOOD GROUP PRESSURE CONTROL LTD., GLASGOW
3	630961	Z751807	19/01/2006	19/06/2006	USD	889 572.00	889 572.00	Oil Spares	UAE	WOOD GROUP PRESSURE CONTROL LTD., GLASGOW
4	631150	Z751174	15/10/2003	18/06/2006	EUR	7 326.00	10 805.31	Oil Spares	Russian Federation	Cincinati Extrusion, Moscow
5	631160	Z751564	03/12/2003	19/06/2006	EUR	844.00	1 244.84	Oil Spares	India	Batliboi International Ltd., Mumbai
6	700232	U751804	27/04/2004	29/05/2005	EUR	2 223.04	3 278.82	Food Handling	Tunisia	TERRAMAR GmbHr Dorotheenstr. 82 D-22301 Hamburg Germany
7	701387	U722916	01/12/2005	18/06/2006	USD	2 822 595.00	2 822 595.00	Agriculture	Syria	SHOURA SHIPPING & CARGO IMP/EXP, DAMASCUS
8	730218	U726110	28/02/2001	19/06/2006	USD	458 568.90	458 568.90	Oil Spares	Syria	MEDITERRANEAN INT'L INC., DAMASCUS
9	730367	U722343	18/01/2006	19/06/2006	USD	909 113.64	909 113.64	Oil Spares	Cyprus	ATI TECHNOLOGY TURBINE ENG. LTD., LIMASSOL
10	730868	U728332	27/06/2001	18/06/2006	USD	572 727.00	572 727.00	Oil Spares	Pakistan	OIL AND GAS SERVICES GROUP, KARACHI
11	730869	U728207	27/06/2001	18/06/2006	USD	241 400.00	241 400.00	Oil Spares	Pakistan	Oil & Gas Services Group, Karachi
12	731059	U751385	14/11/2003	18/06/2006	EUR	35 089.21	51 754.00	Oil Spares	China	China National Air Separation Plant Corp., Zhejiang
13	731060	U750873	04/04/2003	19/06/2006	EUR	9 900.00	14 601.77	Oil Spares	France	Normalab Analis France, Lintot
14	830077	C730889	05/10/2001	19/06/2006	EUR	110 703.97	163 280.19	Oil Spares	Denmark	BUKKEHAVE LTD., SVENDBORG

Annex III — List of cancelled letters of credit between 1 July 2007 and 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
15	830240	C729831	18/01/2006	19/06/2006	EUR	416 521.74	614 338.85	Oil Spares	Tunisia	PETROLEUM AND INDUSTRIAL REALIZATION CONTRACTORS (PIRECO), TUNIS
16	830492	C730663	26/09/2001	19/06/2006	EUR	67 153.05	99 045.80	Oil Spares	Algeria	OES-ALGERIE, ALGER
17	830896	M751563	01/12/2003	27/04/2004	EUR	10 886.72	16 057.11	Oil Spares	UAE	Target Trading (LLC), Dubai
18	901396	L751692	23/12/2003	19/06/2006	EUR	216 039.83	318 642.82	Water & Sanitation	Egypt	International Projects and Consulting Co., Cairo
19	902105	L739676	18/02/2003	18/06/2006	EUR	638 616.88	941 912.80	Agriculture	Jordan	Aljabal Poultry Farms, Amman
20	930306	L732206	01/05/2002	18/06/2006	EUR	45 102.35	66 522.64	Oil Spares	Thailand	PB Pongboon Intertrade Co. Ltd., Bangkok
21	930380	L731797	02/01/2002	19/06/2006	EUR	1 882 545.41	2 776 615.65	Oil Spares	Austria	HOTWELL SERVICES ACC HANDELS GES. MBH, KLINGENBACH
22	930603	L733650	18/01/2006	19/06/2006	EUR	9 772.73	14 414.06	Oil Spares	Syria	Mediterranean International Inc., Damascus
23	1030022	T733965	25/03/2002	19/06/2006	EUR	10 000.00	14 749.26	Oil Spares	Jordan	CASTLE
24	1030086	T733143	28/01/2002	31/05/2005	EUR	30 545 141.00	45 051 830.38	Oil Spares	Russian Federation	ROSNEFTEGAZ EXPORT
25	1030128	T733106	01/02/2002	19/06/2006	EUR	20 092.00	29 634.22	Oil Spares	Russian Federation	Zao Yuzhural Neftegaz, CHeLY-Abinsk
26	1030158	T751513	24/11/2003	19/06/2006	EUR	68 580.84	101 151.68	Oil Spares	Russian Federation	OOO “VEINS”, MOSCOW
27	1030707	T735379	27/12/2005	10/05/2007	EUR	1 504.34	2 218.79	Oil Spares	Russian Federation	OOO “Veins”, Moscow
28	1100050	V733684	08/03/2002	18/06/2006	EUR	200 436.76	295 629.44	Communication/ Transportation	Italy	SIAP Bologna S.R.L., Villanova (Bologna)
29	1100265	V734557	22/04/2002	31/12/2004	EUR	8 364.71	12 337.33	Education	Turkey	ENDVLUS FOOD, CHEMICAL MATERIAL IMPORT AND EXPORT TRADE CO. LTD.
30	1100305	V734504	22/04/2002	19/06/2006	JPY	115 763 418.00	1 062 049.71	Communication/ Transportation	Lebanon	Vehicles and Construction Group, Beirut
31	1100645	V735226	22/12/2005	18/06/2006	EUR	89 528.66	132 048.17	Food Handling	India	R.R. Impex Private Limited, New

Annex III — List of cancelled letters of credit between 1 July 2007 and 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Amount*	*Equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
										Delhi
32	1101704	V739551	21/03/2003	19/06/2006	EUR	1 343.10	1 980.97	Health	Germany	B. Braun Melsungen AG, Melsungen
33	1102004	V738921	10/01/2003	10/05/2007	EUR	1 680.00	2 477.88	Electricity	India	KALPATARU POWER TRANSMISSION LIMITED
34	1230093	P751293	29/10/2003	19/06/2006	EUR	319 500.45	471 239.60	Oil Spares	Italy	PROGETTI EUROPA & GLOBAL S.P.A., ROME
35	1230114	P751638	16/12/2003	19/06/2006	EUR	118 750.00	175 147.49	Oil Spares	Russian Federation	ZAO INTERROSAGRO LTD, Moscow
36	1230172	P751655	03/05/2005	18/06/2006	EUR	10 594.90	15 626.70	Oil Spares	Syria	MEDITERRANEAN INTERNA-TIONAL INC., Damascus
37	1230265	P738723	18/01/2006	19/06/2006	EUR	3 401 088.73	5 016 355.06	Oil Spares	Russian Federation	Neftegazexport, Moscow
38	1230457	P739174	30/01/2003	18/06/2006	EUR	3 461.08	5 104.84	Oil Spares	Lebanon	GTI/Global Trade and Investment S.A.L., Beirut
39	1230577	P750851	26/03/2003	18/06/2006	EUR	2 502 178.03	3 690 528.07	Oil Spares	Jordan	Better Business International Co., Amman
40	1230622	P750222	10/01/2006	31/12/2006	EUR	14 182.00	20 917.40	Oil Spares	Jordan	Control Links Engineering Co., Amman
41	1300068	B750137	06/03/2003	01/05/2004	EUR	2 600.00	3 834.81	Food	Turkey	Ozacarlar Dis Tic. Ith. Ihr. Ins. San Ve Turz AS, Gaziantep
42	1300122	B750248	14/03/2003	19/06/2006	EUR	1 546 660.91	2 281 210.78	Communication/ Transportation	UAE	Shamma Technology Systems, Abu Dhabi
43	1300128	B750304	14/03/2003	30/01/2005	EUR	999 997.38	1 474 922.39	Water & Sanita-tion	Russian Federation	Russian Engineering Co., Moscow
44	1300342	B750908	07/04/2003	19/06/2006	EUR	50 002.34	73 749.76	Electricity	Turkey	Siemens, Sanayi Ve Ticaret A.S., Istanbul
	Total				**44 letters of credit**		**71 615 121.04**			

Annex IV — List of partially or fully paid letters of credit between 1 July 2007 and 30 November 2007

Seq	*Communication No.*	*Letter of credit No.*	*Issue date*	*Expiry date*	*Currency*	*Paid amount*	*Paid equivalent US$*	*Cancelled equivalent US$*	*Sector*	*Mission*	*Beneficiary*
1	830726	C731589	29/08/2005	19/06/2006	EUR	335 767.20	495 231.86	39 426.24	Oil Spares	Jordan	AL NEDAA FOR MANUFACTURING EQUIPMENT AND DIES, AMMAN
2	1030768	T736348	02/08/2002	31/12/2007	EUR	6 789.75	10 014.38	7 102.15	Oil Spares	India	Baker Oil Tools India (Private) Limited, New Delhi
3	1201514	P751389	11/12/2003	31/03/2007	EUR	4 544 600.34	6 702 950.35	33 999.45	Agriculture	Syria	SYRABIA FOR BUSINESS ENGINEERING AND CONSULTING
											ENGINEERING & CONSULTING, DAMASCUS
4	1230271	P751411	17/11/2003	18/06/2006	EUR	141 550.00	208 775.81	36 209.44	Oil Spares	India	WELD ALLOY PRODUCTS, NOIDA
5	1230498	P751739	19/01/2006	19/06/2006	EUR	88 582.27	130 652.32	—	Oil Spares	Jordan	RAMALLAH ENGINEERING & CHEMICALS EST., Amman
6	1300010	B751808	01/10/2004	30/04/2007	EUR	340 828.80	502 697.35	—	Food Handling	Jordan	Musallam Est. for Shoes Manufacturing, Amman
	Total		**6 letters of credit**			**5 458 118.36**	**8 050 322.06**	**116 737.29**			